



Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

femtioåttonde årgången

17 augusti 2015

Innehållsförteckning

IV Upplysningar

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska unionens domstol

2015/C 270/01	Europeiska unionens domstols senaste offentliggöranden i <i>Europeiska unionens officiella tidning</i>	1
---------------	--	---

V Yttranden

DOMSTOLSFÖRFARANDEN

Domstolen

2015/C 270/02	Förenade målen C-226/13, C-245/13, C-247/13 och C-578/13: Domstolens dom (första avdelningen) av den 11 juni 2015 (begäran om förhandsavgörande från Landgericht Wiesbaden och Landgericht Kiel – Tyskland) – Stefan Fahnenbrock (C-226/13), Holger Priestoph (C-245/13), Matteo Antonio Priestoph (C-245/13), Pia Antonia Priestoph (C-245/13), Rudolf Reznicek (C-247/13), Hans-Jürgen Kickler (C-578/13), Walther Wöhlk (C-578/13), Zahnärztekammer Schleswig-Holstein Versorgungswerk (C-578/13) mot Republiken Grekland (Begäran om förhandsavgörande — Civilrättsligt samarbete — Delgivning av rättegångshandlingar eller andra handlingar — Förordning (EG) nr 1393/2007 — Artikel 1.1 — Begreppet ”av civil eller kommersiell natur” — Statens ansvar vid myndighetsutövning)	2
2015/C 270/03	Mål C-554/13: Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 11 juni 2015 (begäran om förhandsavgörande från Raad van State – Nederländerna) – Z. Zh. mot Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie, Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie mot I. O. (Begäran om förhandsavgörande — Område med frihet, säkerhet och rättvisa — Direktiv 2008/115/EG — Återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna — Artikel 7.4 — Begreppet ”risk för allmän ordning” — Villkor för när medlemsstaterna får avstå från att bevilja någon tidsfrist för frivillig avresa eller bevilja en kortare tidsfrist än sju dagar)	3

SV

2015/C 270/04	Mål C-649/13: Domstolens dom (första avdelningen) av den 11 juni 2015 (begäran om förhandsavgörande från Tribunal de commerce de Versailles – Frankrike) – Comité d'entreprise de Nortel Networks SA m.fl. mot Cosme Rogeau i egenskap av konkursförvaltare i det sekundära insolvensförfarandet mot Nortel Networks SA och Cosme Rogeau i egenskap av konkursförvaltare i det sekundära insolvensförfarandet mot Nortel Networks SA mot Alan Robert Bloom m.fl. (Begäran om förhandsavgörande — Förordning (EG) nr 1346/2000 — Artiklarna 2 g, 3.2 och 27 — Förordning (EG) nr 44/2001 — Civilrättsligt samarbete — Huvudinsolvensförfarande — Sekundärt insolvensförfarande — Behörighetskonflikt — Exklusiv eller alternativ behörighet — Fastställande av tillämplig rätt — Fastställande av vilka av gäldenärens tillgångar som omfattas av insolvensförfarandets verkningar — Lokalisering av tillgångarna — Tillgångar som finns i tredjeland)	4
2015/C 270/05	Mål C-686/13: Domstolens dom (andra avdelningen) av den 10 juni 2015 (begäran om förhandsavgörande från Högsta förvaltningsdomstolen – Sverige) – X AB mot Skatteverket (Begäran om förhandsavgörande — Artikel 49 FEUF — Etableringsfrihet — Skattelagstiftning — Bolagsskatt — Näringsbetingade andelar — Medlemsstats lagstiftning enligt vilken kapitalvinsten inte är skattepliktig och kapitalförlusten på motsvarande sätt inte är avdragsgill — Bolag med hemvist i medlemsstaten överläter sina andelar i ett dotterbolag med hemvist i en annan medlemsstat — Kapitalförlust som orsakats av en valutakursförlust)	5
2015/C 270/06	Mål C-1/14: Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 11 juni 2015 (begäran om förhandsavgörande från Grondwettelijk Hof – Belgien) – Base Company NV, tidigare KPN Group Belgium NV, Mobistar NV mot Ministerraad (Begäran om förhandsavgörande — Elektroniska kommunikationsnät och kommunikationstjänster — Direktiv 2002/22/EG — Artiklarna 4, 9, 13 och 32 — Skyldighet att tillhandahålla samhällsomfattande tjänster och sociala skyldigheter — Tillhandahållande av tillträde i en fast anslutningspunkt och av telefonitjänster — Överkomliga taxor — Särskilda taxealternativ — Finansiering av skyldigheten att tillhandahålla samhällsomfattande tjänster — Ytterligare obligatoriska tjänster — Mobila kommunikationstjänster och/eller inter- netabonnemang)	5
2015/C 270/07	Mål C-29/14: Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 11 juni 2015 – Europeiska kommissionen mot Republiken Polen (Fördragsbrott — Folkhälsa — Direktiv 2004/23/EG — Direktiv 2006/17/EG — Direktiv 2006/86/EG — Uteslutande av könsceller och vävnad från embryon eller foster från tillämpningsområdet för en nationell reglering genom vilka nämnda direktiv införlivas)	6
2015/C 270/08	Mål C-51/14: Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 11 juni 2015 (begäran om förhandsavgörande från Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen – Tyskland) – Pfeifer & Langen GmbH & Co. KG mot Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (Begäran om förhandsavgörande — Jordbruk — Gemensam organisation av marknaden — Socker — Ersättning för lagringskostnader — Förordning (EEG) nr 1998/78 — Artikel 14.3 — Förordning (EEG) nr 2670/81 — Artikel 2.2 — Utbyte av C-socker avsett för export — Villkor — Faktiskt utbyte av C-socker mot ersättningssocker — Utbyte kan bara ske mot socker som har framställts av en annan tillverkare inom samma medlemsstat — Giltighet i förhållande till artiklarna 34 FEUF och 35 FEUF)	7
2015/C 270/09	Mål C-52/14: Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 11 juni 2015 (begäran om förhandsavgörande från Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen – Tyskland) – Pfeifer & Langen GmbH & Co. KG mot Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (Begäran om förhandsavgörande — Skydd av Europeiska unionens ekonomiska intressen — Förordning (EG, Euratom) nr 2988/95 — Artikel 3.1 — Preskriptionstid — Tidpunkt vid vilken fristen börjar löpa — Upprepade oegentligheter — Preskriptionsavbrott — Villkor — Behörig myndighet — Berörd person — Åtgärd som har till syfte att utreda eller beivra oegentligheten — Tid som motsvarar den dubbla preskriptionstiden)	8

2015/C 270/10	Mål C-58/14: Domstolens dom (sjunde avdelningen) av den 11 juni 2015 (begäran om förhandsavgörande från Bundesfinanzhof – Tyskland) – Hauptzollamt Hannover mot Amazon EU Sàrl (Begäran om förhandsavgörande — Förordning (EEG) nr 2658/87 — Tullunionen och gemensamma tulltaxan — Kombinerade nomenklaturen — Nummer 8543 70 — Elektriska maskiner och apparater med självständiga arbetsuppgifter, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans i kapitel 85 i Kombinerade nomenklaturen — Undernumren 8543 70 10 och 8543 70 90 — Läsplattor för e-böcker, med en översättnings- och ordboksfunktion)	9
2015/C 270/11	Mål C-98/14: Domstolens dom (första avdelningen) av den 11 juni 2015 (begäran om förhandsavgörande från Fővárosi Törvényszék – Ungern) – Berlington Hungary Tanácsadó és Szolgáltató kft m.fl. mot Magyar Állam (Begäran om förhandsavgörande — Frihet att tillhandahålla tjänster — Hasardspel — Nationell skatt på drift av spelautomater i spelhallar — Nationell lagstiftning som förbjuder drift av spelautomater i andra lokaler än kasinon — Principerna om rättssäkerhet och om skydd för berättigade förväntningar — Direktiv 98/34/EG — Skyldighet att överlämna utkast till tekniska föreskrifter till kommissionen — Medlemsstatens skadeståndsansvar när lagstiftning som strider mot unionsrätten har åsamkat skada)	10
2015/C 270/12	Mål C-100/14 P: Domstolens dom (andra avdelningen) av den 11 juni 2015 – Europeiska läkemedelsmyndigheten (EMA) mot Europeiska kommissionen (Överklagande — Skiljedomsklausul — Cocoon- och Dicoems-avtalen, ingångna inom ramen för sjätte ramprogrammet för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration med syfte att främja inrättandet av det europeiska området för forskningsverksamhet samt innovation (2002 – 2006) — Oegentligheter — Icke stödberättigande utgifter — Uppsägning av avtal)	11
2015/C 270/13	Mål C-256/14: Domstolens dom (åttonde avdelningen) av den 11 juni 2015 (begäran om förhandsavgörande från Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) – Portugal) – Lisboa Gás GDL, Sociedade Distribuidora de Gás Natural de Lisboa SA mot Autoridade Tributária e Aduaneira (Begäran om förhandsavgörande — Mervärdesskatt — Direktiv 2006/112/EG — Artiklarna 9, 73, 78 första stycket a och 79 första stycket c — Beskattningsunderlag — Kommunala avgifter för markanvändande som har erlagts av det bolag som är koncessionsinnehavare till naturgasnätet ingår i beskattningsunderlaget för mervärdesskatt för den tjänst som detta bolag tillhandahåller det bolag som saluför naturgasen)	12
2015/C 270/14	Mål C-272/14: Domstolens dom (sjunde avdelningen) av den 11 juni 2015 (begäran om förhandsavgörande från Vestre Landsret – Danmark) – Skatteministeriet mot Baby Dan A/S (Begäran om förhandsavgörande — Tullunionen och Gemensamma tulltaxan — Kombinerade nomenklaturen — Klassificering enligt tulltaxan — Numren 7318 och 8302 — Vara som särskilt utformats för att montera säkerhetsgrindar till skydd för barn)	13
2015/C 270/15	Mål C-216/15: Begäran om förhandsavgörande framställd av Bundesarbeitsgericht (Tyskland) den 12 maj 2015 – Betriebsrat der Ruhrlandklinik gGmbH mot Ruhrlandklinik gGmbH	13
2015/C 270/16	Mål C-234/15: Begäran om förhandsavgörande framställd av Curtea de Apel Constanța (Rumänien) den 21 maj 2015 – SC Doris Spedition SRL mot Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Galați	14
2015/C 270/17	Mål C-235/15: Begäran om förhandsavgörande framställd av Curtea de Apel Constanța (Rumänien) den 21 maj 2015 – Maria Bosneaga mot Instituția Prefectului – Județul Constanța – Serviciul Public Comunitar Regim Permise de Conducere și Înmatriculare a Vehiculelor	14
2015/C 270/18	Mål C-236/15: Begäran om förhandsavgörande framställd av Curtea de Apel Constanța (Rumänien) den 21 maj 2015 – Dinu Antoci mot Instituția Prefectului – Județul Constanța – Serviciul Public Comunitar Regim Permise de Conducere și Înmatriculare a Vehiculelor	15

2015/C 270/19	Mål C-239/15 P: Överklagande ingett den 22 maj 2015 av RFA International, LP av den dom som tribunalen (andra avdelningen) meddelade den 17 mars 2015 i mål T-466/12: RFA International, LP mot Europeiska kommissionen	15
2015/C 270/20	Mål C-258/15: Begäran om förhandsavgörande framställd av Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco (Spanien) den 1 juni 2015 – Gorka Salaberria Sorondo mot Academia Vasca de Policía y Emergencias	16
2015/C 270/21	Mål C-261/15: Begäran om förhandsavgörande framställd av Vredegerecht te Ieper (Belgien) den 1 juni 2015 – Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen NV mot Gregory Demy	17
2015/C 270/22	Mål C-274/15: Talan väckt den 8 juni 2015 – Europeiska kommissionen mot Storhertigdömet Luxemburg	17
2015/C 270/23	Mål C-286/15: Begäran om förhandsavgörande framställd av Augstākā tiesa (Letland) den 12 juni 2015 – SIA "Latvijas propāna gāze" mot Valsts ieņēmumu dienests	18
2015/C 270/24	Mål C-299/15: Begäran om förhandsavgörande framställd av Tribunal de première instance de Bruxelles (Belgien) den 19 juni 2015 – Daniele Striani m.fl. och RFC. Seresien ASBL mot Union Européenne des Sociétés de Football Association (UEFA) och Union Royale Belge des Sociétés de Football – Association (URBSFA)	19
Tribunalen		
2015/C 270/25	Förenade målen T-425/04 RENV och T-444/04 RENV: Tribunalens dom av den 2 juli 2015 – Frankrike mot kommissionen (Statligt stöd — Finansiella åtgärder till förmån för France Télécom — Erbjudande om aktieägartillskott — Offentliga uttalanden av franska staten — Beslut i vilket stödet förklaras oförenligt med den gemensamma marknaden — Utvidgning av det formella granskningsförfarandet har inte skett — Rätten till försvar — Kriteriet avseende en medveten privat investerare — Normala marknadsvillkor — Felaktig rättstillämpning — Uppenbart oriktig bedömning)	21
2015/C 270/26	Mål T-404/10 RENV: Tribunalens dom av den 30 juni 2015 – National Lottery Commission mot harmoniseringsbyrån Mediatek Italia och De Gregorio (återgivning av en hand) (Gemenskapsvarumärke — Ogiltighetsförfarande — Gemenskapsvarumärke i form av ett figurmärke som återger en hand — Artikel 53.2 c i förordning (EG) nr 207/2009 — Förekomsten av en immaterialrätt som skyddas av nationell lagstiftning — Bevisbörda — Harmoniseringsbyråns tillämpning av nationell rätt)	22
2015/C 270/27	Förenade målen T-186/13, T-190/13 och T-193/13: Tribunalens dom av den 30 juni 2015 – Nederländerna m.fl. mot kommissionen (Statligt stöd — Försäljning av mark — Stöd som beviljats Schouten-de Jong Bouwfonds av ett offentligt-privat partnerskap inrättat av Leidschendam-Voorburgs kommun — Nedsatt försäljningspris för mark och retroaktiv befrielse från betalning av nyttjanderättsavgifter — Beslut om att förklara stödet oförenligt med den gemensamma marknaden och kräva att det återbetalas — Begreppet stöd — Kriteriet privat investerare — Bedömning utifrån samtliga relevanta omständigheter avseende den omtvistade transaktionen och dess sammanhang)	22
2015/C 270/28	Mål T-214/13: Tribunalens dom av den 2 juli 2015 – Typke mot kommissionen (Tillgång till handlingar — Förordning (EG) nr 1049/2001 — Handlingar som rör uttagningsprov EPSO/AD/230-231/12 — Tyst beslut att inte bevilja tillgång — Tillgång har inte beviljats — Begäran om att få justera yrkandena, vilken framställts i repliken — Frist — Det tysta beslutet har återkallats — Anledning saknas att döma i saken — Begreppet handling — Åtkomst och organisation av information som finns i elektroniska databaser)	23
2015/C 270/29	Mål T-489/13: Tribunalens dom av den 30 juni 2015 – La Rioja Alta mot harmoniseringsbyrån (Gemenskapsvarumärke — Ogiltighetsförfarande — Gemenskapsordmärket VIÑA ALBERDI — Det äldre nationella figurmärket VILLA ALBERTI — Relativt registreringshinder — Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009 — Varumärkena har inte samexisterat — Risk för förväxling)	24

2015/C 270/30	Mål T-657/13: Tribunalens dom av den 2 juli 2015 – BH Stores mot harmoniseringsbyrån – Alex Toys (ALEX) (Gemenskapsvarumärke — Invändningsförfarande — Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av ordmärket ALEX — De nationella ordmärkena ALEX och det nationella figurmärket ALEX — Relativt registreringshinder — Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009 — Huruvida överklagandet till överklagandenämnden kunde tas upp till sakprövning — Motiveringskyldighet — Artikel 75 i förordning nr 207/2009 — Likhet mellan de varor och tjänster som avses med de motstående varumärkena föreligger inte — Risk för förväxling föreligger inte)	24
2015/C 270/31	Mål T-618/14: Tribunalens dom av den 29 juni 2015 – Grupo Bimbo mot harmoniseringskontoret (Formen på en mexikansk tortilla) (Gemenskapsvarumärke — Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av ett tredimensionellt märke — Formen på en mexikansk tortilla — Absolut registreringshinder — Särskiljningsförmåga saknas — Artikel 7.1 b i förordning (EG) nr 207/2009)	25
2015/C 270/32	Mål T-355/11: Tribunalens beslut av den 1 juni 2015 – Segovia Bonet mot harmoniseringsbyrån – IES (IES) (Gemenskapsvarumärke — Invändning — Återkallande av invändningen — Skäl saknas att pröva talan)	26
2015/C 270/33	Mål T-573/14: Tribunalens beslut av den 1 juni 2015 – Polyelectrolyte Producers Group och SNF mot kommissionen (Talan om ogiltigförklaring — Miljö — Kriterier för tilldelning av EU-miljömärket — Konverterade pappersprodukter — Förbjudna eller begränsade ämnen och blandningar — Koncentrationsgräns för restmonomerer — Artikel 263 fjärde stycket FEUF — Villkoret direkt berörd ej uppfyllt — Avvisning)	26
2015/C 270/34	Mål T-274/15 R: Beslut meddelat av tribunalens ordförande den 16 juni 2015 – Alcogroup och Alcodis mot kommissionen (Interimistiskt förfarande — Konkurrens — Konkurrensbegränsande samverkan — Marknaden för bioetanol och etanol — Administrativt förfarande — Föreläggande att underkasta sig en inspektion — Beslut att inte avbryta undersökningsåtgärderna — Ansökan om interimistiska åtgärder — Avvisning)	27
2015/C 270/35	Mål T-208/15: Talan väckt den 24 april 2015 – Universiteit Antwerpen mot REA	28
2015/C 270/36	Mål T-210/15: Talan väckt den 24 april 2015 – Deutsche Telekom mot kommissionen	28
2015/C 270/37	Mål T-234/15: Talan väckt den 9 maj 2015 – Systema Teknolotzis AE – Efarmogon Ilektronikis kai Pliroforikis mot kommissionen	30
2015/C 270/38	Mål T-279/15: Talan väckt den 26 maj 2015 – Pirelli Tyre mot harmoniseringskontoret (Däck för fordonshjul, pneumatiska)	31
2015/C 270/39	Mål T-280/15: Talan väckt den 26 maj 2015 – Pirelli Tyre mot harmoniseringsbyrån (Däck)	32
2015/C 270/40	Mål T-281/15: Talan väckt den 26 maj 2015 – Pirelli Tyre mot harmoniseringsbyrån (Däck)	32
2015/C 270/41	Mål T-282/15: Talan väckt den 26 maj 2015 – Pirelli Tyre mot harmoniseringsbyrån (Battistrada)	33
2015/C 270/42	Mål T-301/15: Talan väckt den 8 juni 2015 – Jochen Schweizer GmbH mot harmoniseringsbyrån (Du bist, was du erlebst.)	34
2015/C 270/43	Mål T-305/15: Talan väckt den 5 juni 2015 – Airdata mot kommissionen	34
2015/C 270/44	Mål T-307/15: Talan väckt den 5 juni 2015 – 1&1 Telecom mot kommissionen	35
2015/C 270/45	Mål T-308/15: Talan väckt den 3 juni 2015 – Reisenhel mot harmoniseringsbyrån (keep it easy)	36

2015/C 270/46	Mål T-309/15 P: Överklagande ingett den 5 juni 2015 av CW av den dom som personaldomstolen meddelade den 26 mars 2015 i mål F-124/13, CW mot parlamentet	37
2015/C 270/47	Mål T-312/15: Talan väckt den 9 juni 2015 – Market Watch mot harmoniseringskontoret – Glaxo Group (MITOCHRON)	37
2015/C 270/48	Mål T-324/15: Talan väckt den 23 juni 2015 – Volkswagen mot harmoniseringsbyrån – Bagpax Cargo Systems (BAG PAX)	38
2015/C 270/49	Mål T-344/15: Talan väckt den 1 juli 2015 – Frankrike mot kommissionen	39
2015/C 270/50	Mål T-347/15: Talan väckt den 18 juni 2015 – Uganda Commercial Impex mot rådet	40
2015/C 270/51	Mål T-350/15: Talan väckt den 30 juni 2015 – Perry Ellis International Group mot harmoniseringsbyrån – CG (P)	41
2015/C 270/52	Mål T-51/13: Tribunalens beslut av den 29 juni 2015 – Evropaïki Dynamiki mot EIB	42
2015/C 270/53	Mål T-134/14: Tribunalens beslut av den 8 juni 2015 – Tyskland mot kommissionen	42
2015/C 270/54	Mål T-311/14: Tribunalens beslut av den 25 juni 2015 – Seca Benelux m.fl. mot parlamentet	42
2015/C 270/55	Mål T-820/14: Tribunalens beslut av den 19 juni 2015 – Delta Group agroalimentare mot kommissionen	42
2015/C 270/56	Mål T-821/14: Tribunalens beslut av den 19 juni 2015 – Pollo Delta di Scabin Giancarlo e C. mot kommissionen	42
Personaldomstolen		
2015/C 270/57	Mål F-34/14: Personaldomstolens (tredje avdelningen) dom av den 8 juli 2015 – DP mot Acer (Personalmål — Anställda vid Acer — Kontraktsanställd — Beslut att inte förnya ett kontrakt — Talan om ogiltigförklaring — Upptagande till sakprövning — Invändning om rättsstridighet avseende artikel 6.2 i de allmänna genomförandebestämmelserna för anställning av kontraktsanställda vid Acer mot bakgrund av artikel 85.1 i anställningsvillkoren för övriga anställda — Skadeståndstalan — Uppsägningstid — Ideell skada — Skadestånd)	43
2015/C 270/58	Mål F-53/14: Personaldomstolens dom (första avdelningen) av den 7 juli 2015 – WR (*) mot kommissionen (Personalmål — Lön — Familjetillägg — Barntillägg — Artikel 2.4 i bilaga VII till tjänsteföreskrifterna — Person som likställs med ett underhållsberättigat barn — Person för vilken tjänstemannen är rättsligt underhållsskyldig och vars försörjning medför betungande utgifter — Villkor för beviljande — Ersättningen dras in — Återkrav av felaktigt utbetalda belopp enligt artikel 85 i tjänsteföreskrifterna)	43
2015/C 270/59	Mål F-142/14: Personaldomstolens beslut (tredje avdelningen) av den 9 juli 2015 – De Almeida Pereira mot Eurojust (Personalmål — Eurojusts personal — Tillfälligt anställd — Meddelande om ledig tjänst — Urvalsförfarande — Ansökningarna granskas av en urvalskommitté — Beslut att låta sökande delta i nästa skede av urvalsförfarandet — Villkor — Poängsättning för urvalskriterier — Lägsta erforderliga poäng — Avslag å ansökan — Uppenbart att talan helt saknar rättslig grund — Artikel 81 i rättegångsreglerna)	44
2015/C 270/60	Mål F-75/14: Personaldomstolens beslut av den 9 juli 2015 – Vecchio mot Entreprise commune ECSEL	45
2015/C 270/61	Mål F-29/15: Personaldomstolens beslut av den 9 juli 2015 – Vecchio mot Entreprise commune ECSEL	45

IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

Europeiska unionens domstols senaste offentliggöranden i *Europeiska unionens officiella tidning*
(2015/C 270/01)

Senaste offentliggörandet

EUT C 262, 10.8.2015

Senaste listan över offentliggöranden

EUT C 254, 3.8.2015

EUT C 245, 27.7.2015

EUT C 236, 20.7.2015

EUT C 228, 13.7.2015

EUT C 221, 6.7.2015

EUT C 213, 29.6.2015

Dessa texter är tillgängliga på
EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Yttranden)

DOMSTOLSFÖRFARANDEN

DOMSTOLEN

Domstolens dom (första avdelningen) av den 11 juni 2015 (begäran om förhandsavgörande från Landgericht Wiesbaden och Landgericht Kiel – Tyskland) – Stefan Fahnenbrock (C-226/13), Holger Priestoph (C-245/13), Matteo Antonio Priestoph (C-245/13), Pia Antonia Priestoph (C-245/13), Rudolf Reznicek (C-247/13), Hans-Jürgen Kickler (C-578/13), Walther Wöhlk (C-578/13), Zahnärztekammer Schleswig-Holstein Versorgungswerk (C-578/13) mot Republiken Grekland

(Förenade målen C-226/13, C-245/13, C-247/13 och C-578/13)⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Civilrättsligt samarbete — Delgivning av rättegångshandlingar eller andra handlingar — Förordning (EG) nr 1393/2007 — Artikel 1.1 — Begreppet ”av civil eller kommersiell natur” — Statens ansvar vid myndighetsutövning)

(2015/C 270/02)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstolar

Landgericht Wiesbaden, Landgericht Kiel

Parter i målen vid de nationella domstolarna

Kärande: Stefan Fahnenbrock (C-226/13), Holger Priestoph (C-245/13), Matteo Antonio Priestoph (C-245/13), Pia Antonia Priestoph (C-245/13), Rudolf Reznicek (C-247/13), Hans-Jürgen Kickler (C-578/13), Walther Wöhlk (C-578/13), Zahnärztekammer Schleswig-Holstein Versorgungswerk (C-578/13)

Svarande: Republiken Grekland

Domslut

Artikel 1.1 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1393/2007 av den 13 november 2007 om delgivning i medlemsstaterna av rättegångshandlingar och andra handlingar i mål och ärenden av civil eller kommersiell natur och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 1348/2000, ska tolkas så, att talan vid domstol om ersättning för intrång i äganderätten, fullgörande av de ursprungliga avtalsskyldigheter som förfallit och skadestånd, såsom den talan som är aktuell i de nationella målen, som privatpersoner som är innehavare av statsobligationer väckt mot den emitterande staten, omfattas av tillämpningsområdet för nämnda förordning i den mån det inte är uppenbart att dessa åtgärder inte är av civil eller kommersiell natur.

⁽¹⁾ EUT C 215, 27.7.2013.
EUT C 24, 25.1.2014.

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 11 juni 2015 (begäran om förhandsavgörande från Raad van State – Nederländerna) – Z. Zh. mot Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie, Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie mot I. O.

(Mål C-554/13) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Område med frihet, säkerhet och rättvisa — Direktiv 2008/115/EG — Återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna — Artikel 7.4 — Begreppet ”risk för allmän ordning” — Villkor för när medlemsstaterna får avstå från att bevilja någon tidsfrist för frivillig avresa eller bevilja en kortare tidsfrist än sju dagar)

(2015/C 270/03)

Rättegångsspråk: nederländska

Hänskjutande domstol

Raad van State

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Z. Zh., Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie

Motpart: Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie, I. O.

Domslut

- 1) Artikel 7.4 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG av den 16 december 2008 om gemensamma normer och förfaranden för återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna ska tolkas så, att den utgör hinder för en nationell praxis som innebär att det, för att en tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i en medlemsstat ska anses utgöra en risk för allmän ordning i den mening som avses i den bestämmelsen, räcker att han eller hon misstänks för att ha begått en straffbar gärning som utgör brott enligt nationell rätt eller har dömts för en sådan gärning.
- 2) Artikel 7.4 i direktiv 2008/115 ska tolkas så, att det, i ett fall med en tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i en medlemsstat och som misstänks för att ha begått en straffbar gärning som utgör brott enligt nationell rätt eller har dömts för en sådan gärning, även finns andra omständigheter – såsom gärningens art och svårighetsgrad, den tid som har förflutit sedan gärningen begicks, samt den omständigheten att personen i fråga var på väg att lämna medlemsstaten när han eller hon greps av de nationella myndigheterna – som kan vara av relevans för bedömningen av huruvida tredjelandsmedborgaren utgör en risk för allmän ordning i den mening som avses i den bestämmelsen. Vid denna bedömning är, i förekommande fall, likaså alla omständigheter som rör tillförlitligheten hos brottsmisstanken mot den berörda tredjelandsmedborgaren relevant.
- 3) Artikel 7.4 i direktiv 2008/115 ska tolkas så, att det, för att möjligheten enligt denna bestämmelse att avstå från att bevilja en tidsfrist för frivillig avresa när tredjelandsmedborgaren utgör en risk för allmän ordning ska få utnyttjas, inte krävs att en ny prövning görs av de omständigheter som redan har prövats vid fastställandet av denna risk. En medlemsstats lagstiftning eller beslutspraxis på området måste dock säkerställa att det i det enskilda fallet undersöks huruvida det skulle vara förenligt med tredjelandsmedborgarens grundläggande rättigheter att inte bevilja någon sådan tidsfrist.

⁽¹⁾ EUT C 9, 11.1.2014.

Domstolens dom (första avdelningen) av den 11 juni 2015 (begäran om förhandsavgörande från Tribunal de commerce de Versailles – Frankrike) – Comité d'entreprise de Nortel Networks SA m.fl. mot Cosme Rogeau i egenskap av konkursförvaltare i det sekundära insolvensförfarandet mot Nortel Networks SA och Cosme Rogeau i egenskap av konkursförvaltare i det sekundära insolvensförfarandet mot Nortel Networks SA mot Alan Robert Bloom m.fl.

(Mål C-649/13) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Förordning (EG) nr 1346/2000 — Artiklarna 2 g, 3.2 och 27 — Förordning (EG) nr 44/2001 — Civilrättsligt samarbete — Huvudinsolvensförfarande — Sekundärt insolvensförfarande — Behörighetskonflikt — Exklusiv eller alternativ behörighet — Fastställande av tillämplig rätt — Fastställande av vilka av gäldenärens tillgångar som omfattas av insolvensförfarandets verkningar — Lokalisering av tillgångarna — Tillgångar som finns i tredjeland)

(2015/C 270/04)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Tribunal de commerce de Versailles

Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: Comité d'entreprise de Nortel Networks SA m.fl., Cosme Rogeau i egenskap av konkursförvaltare i det sekundära insolvensförfarandet mot Nortel Networks SA

Svarande: Cosme Rogeau i egenskap av konkursförvaltare i det sekundära insolvensförfarandet mot Nortel Networks SA, Alan Robert Bloom, Alan Michael Hudson, Stephen John Harris, Christopher John Wilkinson Hill

Domslut

Artiklarna 3.2 och 27 i rådets förordning (EG) nr 1346/2000 av den 29 maj 2000 om insolvensförfaranden ska tolkas så, att domstolarna i den stat i vilken ett sekundärt insolvensförfarande inlets är alternativt behöriga med domstolarna i den stat i vilken huvudinsolvensförfarandet inlets för att avgöra vilka av gäldenärens tillgångar som omfattas av verkningarna av det sekundära förfarandet.

Fastställandet av vilka av gäldenärens tillgångar som omfattas av verkningarna av det sekundära insolvensförfarandet ska ske i enlighet med bestämmelserna i artikel 2 g i förordning nr 1346/2000.

⁽¹⁾ EUT C 39, 8.2.2014.

Domstolens dom (andra avdelningen) av den 10 juni 2015 (begäran om förhandsavgörande från Högsta förvaltningsdomstolen – Sverige) – X AB mot Skatteverket

(Mål C-686/13) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Artikel 49 FEUF — Etableringsfrihet — Skattelagstiftning — Bolagsskatt — Näringsbetingade andelar — Medlemsstats lagstiftning enligt vilken kapitalvinster inte är skattepliktiga och kapitalförlusten på motsvarande sätt inte är avdragsgill — Bolag med hemvist i medlemsstaten överlåter sina andelar i ett dotterbolag med hemvist i en annan medlemsstat — Kapitalförlust som orsakats av en valutakursförlust)

(2015/C 270/05)

Rättegångsspråk: svenska

Hänskjutande domstol

Högsta förvaltningsdomstolen

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: X AB

Motpart: Skatteverket

Domslut

Artikel 49 FEUF ska tolkas så, att den inte utgör hinder för en medlemsstats skattelagstiftning enligt vilken kapitalvinster på näringsbetingade andelar i princip inte är skattepliktiga till inkomstskatt för juridiska personer och kapitalförluster på sådana andelar på motsvarande sätt inte är avdragsgilla, ej heller när dessa kapitalförluster har orsakats av en valutakursförlust.

⁽¹⁾ EUT C 71, 8.3.2014.

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 11 juni 2015 (begäran om förhandsavgörande från Grondwettelijk Hof – Belgien) – Base Company NV, tidigare KPN Group Belgium NV, Mobistar NV mot Ministerraad

(Mål C-1/14) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Elektroniska kommunikationsnät och kommunikationstjänster — Direktiv 2002/22/EG — Artiklarna 4, 9, 13 och 32 — Skyldighet att tillhandahålla samhällsomfattande tjänster och sociala skyldigheter — Tillhandahållande av tillträde i en fast anslutningspunkt och av telefonitjänster — Överkomliga taxor — Särskilda taxealternativ — Finansiering av skyldigheten att tillhandahålla samhällsomfattande tjänster — Ytterligare obligatoriska tjänster — Mobila kommunikationstjänster och/eller internetabonnemang)

(2015/C 270/06)

Rättegångsspråk: nederländska

Hänskjutande domstol

Grondwettelijk Hof

Parter i målet vid den nationella domstolen

Sökande: Base Company NV, tidigare KPN Group Belgium NV, Mobistar NV

Motpart: Ministerraad

Ytterligare deltagare i rättegången: Belgacom NV

Domslut

Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/22/EG av den 7 mars 2002 om samhällsomfattande tjänster och användares rättigheter avseende elektroniska kommunikationsnät och kommunikationstjänster (direktiv om samhällsomfattande tjänster), i dess lydelse enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/136/EG av den 25 november 2009, ska tolkas så, att de särskilda taxor och det finansieringssystem som föreskrivs i artikel 9 respektive artikel 13.1 b i direktivet är tillämpliga på internetabonnemang som kräver en internetanslutning i en fast anslutningspunkt, men inte på mobila kommunikationstjänster, inbegripet internetabonnemang som tillhandahålls genom mobila kommunikationstjänster. Även om de sistnämnda tjänsterna och abonnemangen – såsom ”ytterligare obligatoriska tjänster” i den mening som avses i artikel 32 i direktiv 2002/22, i dess lydelse enligt direktiv 2009/136 – görs allmänt tillgängliga inom det egna territoriet, kan finansieringen av dem inte säkerställas i nationell rätt genom ett system där särskilda företag deltar.

⁽¹⁾ EUT C 102, 7.4.2014.

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 11 juni 2015 – Europeiska kommissionen mot Republiken Polen

(Mål C-29/14) ⁽¹⁾

(Fördragsbrott — Folkhälsa — Direktiv 2004/23/EG — Direktiv 2006/17/EG — Direktiv 2006/86/EG — Uteslutande av könsceller och vävnad från embryon eller foster från tillämpningsområdet för en nationell reglering genom vilka nämnda direktiv införlivas)

(2015/C 270/07)

Rättegångsspråk: polska

Parter

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: C. Gheorghiu och M. Owsiany-Hornung)

Svarande: Republiken Polen (ombud: B. Majczyna)

Domslut

- 1) Republiken Polen har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 31 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/23/EG av den 31 mars 2004 om fastställande av kvalitets- och säkerhetsnormer för donation, tillvaratagande, kontroll, bearbetning, konservering, förvaring och distribution av mänskliga vävnader och celler, enligt artiklarna 3 b, 4.2 och 7 i kommissionens direktiv 2006/17/EG av den 8 februari 2006 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/23/EG när det gäller vissa tekniska krav för donation, tillvaratagande och kontroll av mänskliga vävnader och celler, enligt bilaga III till sistnämnda direktiv, och enligt artikel 11 i kommissionens direktiv 2006/86/EG av den 24 oktober 2006 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/23/EG med avseende på spårbarhetskrav, anmälan av allvarliga biverkningar och komplikationer samt vissa tekniska krav för kodning, bearbetning, konservering, förvaring och distribution av mänskliga vävnader och celler, genom att underlåta att inkludera könsceller och vävnad från embryon eller foster i tillämpningsområdet för de nationella bestämmelser genom vilka dessa direktiv införlivas.
- 2) Republiken Polen ska ersätta rättegångskostnaderna

⁽¹⁾ EUT C 85, 22.3.2014.

Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 11 juni 2015 (begäran om förhandsavgörande från Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen – Allemagne) – Pfeifer & Langen GmbH & Co. KG mot Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung

(Mål C-51/14) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Jordbruk — Gemensam organisation av marknaden — Socker — Ersättning för lagringskostnader — Förordning (EEG) nr 1998/78 — Artikel 14.3 — Förordning (EEG) nr 2670/81 — Artikel 2.2 — Utbyte av C-socker avsett för export — Villkor — Faktiskt utbyte av C-socker mot ersättningssocker — Utbyte kan bara ske mot socker som har framställts av en annan tillverkare inom samma medlemsstat — Giltighet i förhållande till artiklarna 34 FEUF och 35 FEUF)

(2015/C 270/08)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Pfeifer & Langen GmbH & Co. KG

Motpart: Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung

Domslut

- 1) Artikel 14.3 i kommissionens förordning (EEG) nr 1998/78 av den 18 augusti 1978 om tillämpningsföreskrifter för kompensation av lagringskostnader för socker, i dess lydelse enligt kommissionens förordning (EEG) nr 1714/88 av den 13 juni 1988, och artikel 2.2 andra stycket i kommissionens förordning (EEG) nr 2670/81 av den 14 september 1981 om fastställande av tillämpningsföreskrifter för sockerproduktion utöver kvoten, i dess lydelse enligt kommissionens förordning (EEG) nr 3892/88 av den 14 december 1988, i förening, ska tolkas så att villkoren i den sistnämnda bestämmelsen måste beaktas vid fastställande av ersättningen för lagringskostnaderna i en sådan situation som den som är aktuell i det nationella målet, det vill säga när en tillverkare önskar byta ut en kvantitet C-socker avsedd för export mot en motsvarande kvantitet kvotsocker som framställts av en annan tillverkare. Dessa villkor inbegriper bland annat kravet att ersättningssockret har framställts av en annan tillverkare som är etablerad inom samma medlemsstat. Vid prövningen av frågorna har det inte framkommit någon omständighet som kan påverka giltigheten av artikel 2.2 andra stycket i förordning nr 2670/81.
- 2) Artikel 14.3 i förordning nr 1998/78 och artikel 2.2 andra stycket i förordning nr 2670/81 ska tolkas så, att det inte är ett krav för att ett utbyte av socker avsett för export ska vara rättsenligt att tillverkaren faktiskt byter ut den ursprungliga kvantiteten C-socker mot den aktuella kvantiteten ersättningssocker.

⁽¹⁾ EUT C 142, 12.0.2014.

Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 11 juni 2015 (begäran om förhandsavgörande från Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen -Tyskland) – Pfeifer & Langen GmbH & Co. KG mot Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung

(Mål C-52/14) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Skydd av Europeiska unionens ekonomiska intressen — Förordning (EG, Euratom) nr 2988/95 — Artikel 3.1 — Preskriptionstid — Tidpunkt vid vilken fristen börjar löpa — Upprepade oegentligheter — Preskriptionsavbrott — Villkor — Behörig myndighet — Berörd person — Åtgärd som har till syfte att utreda eller beivra oegentligheten — Tid som motsvarar den dubbla preskriptionstiden)

(2015/C 270/09)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Pfeifer & Langen GmbH & Co. KG

Motpart: Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung

Domslut

- 1) Artikel 3.1 tredje stycket i rådets förordning (EG, Euratom) nr 2988/95 av den 18 december 1995 om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen ska tolkas så, att begreppet "behörig myndighet" i den mening som avses i denna bestämmelse ska förstås som den myndighet som enligt nationell rätt är behörig att vidta de aktuella åtgärderna för att utreda och beivra oegentligheter. Denna myndighet kan vara en annan än den som tilldelar och återkräver belopp som uppburits på ett otillbörligt sätt till skada för Europeiska unionens finansiella intressen.
- 2) Artikel 3.1 tredje stycket i förordning nr 2988/95 ska tolkas så, att "den berörda personen", i den mening som avses i denna bestämmelse, har underrättats om åtgärder som vidtagits i syfte att utreda och beivra oegentligheter när det mot bakgrund av samtliga relevanta sakomständigheter kan konstateras att den berörda personen faktiskt har underrättats om de åtgärder som vidtagits i syfte att utreda och beivra de aktuella oegentligheterna. När det gäller juridiska personer är detta villkor uppfyllt om en person, vars handlande kan tillskrivas den juridiska personen enligt nationell rätt, faktiskt har underrättats om den aktuella åtgärden, vilket det ankommer på den hänskjutande domstolen att pröva.
- 3) Artikel 3.1 tredje stycket i förordning nr 2988/95 ska tolkas så, att en åtgärd måste definiera de transaktioner som misstänks vara behäftade med oegentligheter på ett tillräckligt precist sätt för att den ska kunna kvalificeras som en "åtgärd ... som har till syfte att utreda eller bedriva oegentligheten" i den mening som avses i denna bestämmelse. Detta krav på precision innebär emellertid inte att det inom ramen för den aktuella åtgärden måste anges att en påföljd kan komma att åläggas eller att en viss administrativ åtgärd kan komma att vidtas. Det ankommer på den hänskjutande domstolen att pröva huruvida den rapport som är aktuell i det nationella målet uppfyller detta villkor.
- 4) Artikel 3.1 andra stycket i förordning nr 2988/95 ska – när det gäller det tidsmässiga samband som ska föreligga mellan oegentligheterna för att de ska anses utgöra en "upprepad oegentlighet" i den mening som avses i denna bestämmelse – tolkas så, att det endast krävs att perioden mellan varje oegentlighet understiger den preskriptionstid som föreskrivs i första stycket i artikel 3.1. Sådana oegentligheter som de som är aktuella i det nationella målet – vilka gäller beräkningen av de kvantiteter socker som tillverkaren lagrat, vilka har begåtts under olika regleringsår samt vilka har medfört att tillverkaren lämnat felaktiga uppgifter om dessa kvantiteter och att det därmed betalats ersättning för lagringskostnader som tillverkaren inte varit berättigad till – utgör i princip en "upprepad oegentlighet" i den mening som avses i artikel 3.1 andra stycket i förordning nr 2988/95. Prövningen av huruvida så är fallet ankommer på den hänskjutande domstolen.

- 5) Artikel 3.1 andra stycket i förordning nr 2988/95 ska tolkas så, att en rad oegentligheter sammantaget kan kvalificeras som en "kontinuerlig eller upprepad oegentlighet" i den mening som avses i denna bestämmelse, även om den behöriga myndigheten inte har genomfört vederbörliga och djupgående kontroller avseende den berörda personen.
- 6) Artikel 3.1 fjärde stycket i förordning nr 2988/95 ska tolkas så, att den preskriptionstid som föreskrivs i detta stycke – för det fall det rör sig om en kontinuerlig eller upprepad oegentlighet – löper från den dag då oegentligheten upphörde, oavsett när de nationella myndigheterna fick kännedom om den.
- 7) Artikel 3.1 i förordning nr 2988/95 ska tolkas så, att åtgärder som den behöriga myndigheten vidtar för att utreda eller beivra oegentligheter, och som den berörda personen underrättas om i enlighet med tredje stycket i detta lagrum, inte avbryter den preskriptionstid som föreskrivs i fjärde stycket i samma lagrum.

⁽¹⁾ EUT C 142, 12.5.2014.

Domstolens dom (sjunde avdelningen) av den 11 juni 2015 (begäran om förhandsavgörande från Bundesfinanzhof – Tyskland) – Hauptzollamt Hannover mot Amazon EU Sàrl

(Mål C-58/14) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Förordning (EEG) nr 2658/87 — Tullunionen och gemensamma tulltaxan — Kombinerade nomenklaturen — Nummer 8543 70 — Elektriska maskiner och apparater med självständiga arbetsuppgifter, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans i kapitel 85 i Kombinerade nomenklaturen — Undernumren 8543 70 10 och 8543 70 90 — Läsplattor för e-böcker, med en översättnings- och ordboksfunktion)

(2015/C 270/10)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Bundesfinanzhof

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Hauptzollamt Hannover

Motpart: Amazon EU Sàrl

Domslut

Kombinerade nomenklaturen som återfinns i bilaga 1 till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan, i dess lydelse enligt kommissionens förordning (EU) nr 861/2010 av den 5 oktober 2010, ska tolkas så, att en läsplatta för e-böcker med en översättnings- och ordboksfunktion ska klassificeras enligt undernummer 8543 70 90 och inte enligt undernummer 8543 70 10, när nämnda funktion inte är varans huvudsakliga arbetsuppgift, vilket det ankommer på den hänskjutande domstolen att avgöra.

⁽¹⁾ EUT C 142, 12.5.2014.

Domstolens dom (första avdelningen) av den 11 juni 2015 (begäran om förhandsavgörande från Fővárosi Törvényszék – Ungern) – Berlington Hungary Tanácsadó és Szolgáltató kft m.fl. mot Magyar Állam

(Mål C-98/14) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Frihet att tillhandahålla tjänster — Hasardspel — Nationell skatt på drift av spelautomater i spelhallar — Nationell lagstiftning som förbjuder drift av spelautomater i andra lokaler än kasinon — Principerna om rättssäkerhet och om skydd för berättigade förväntningar — Direktiv 98/34/EG — Skyldighet att överlämna utkast till tekniska föreskrifter till kommissionen — Medlemsstatens skadeståndsansvar när lagstiftning som strider mot unionsrätten har åsamkat skada)

(2015/C 270/11)

Rättegångsspråk: ungerska

Hänskjutande domstol

Fővárosi Törvényszék

Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: Berlington Hungary Tanácsadó és Szolgáltató kft, Lixus Szerencsejáték Szervező kft, Lixus Projekt Szerencsejáték Szervező kft, Lixus Invest Szerencsejáték Szervező kft, Megapolis Terminal Szolgáltató kft

Svarande: Magyar Állam

Domslut

- 1) Nationell lagstiftning, såsom den som är aktuell i det nationella målet, vilken utan att föreskriva någon anpassningsperiod femdubblar den fasta skatten på spelautomater i spelhallar och genom vilken det dessutom införs en procentuell spelskatt på samma verksamhet, inskränker friheten att tillhandahålla tjänster, vilken föreskrivs i artikel 56 FEUF, i den mån den förbjuder, försvårar eller gör det mindre attraktivt att utöva friheten att tillhandahålla tjänster avseende driften av spelautomater i spelhallar i Ungern, vilket det ankommer på den nationella domstolen att kontrollera.
- 2) Sådan nationell lagstiftning som den som är aktuell i det nationella målet, genom vilken drift av spelautomater i andra lokaler än kasinon förbjuds, utan att näringsidkare som driver spelhallar beviljas en övergångsperiod eller erbjuds ersättning, inskränker friheten att tillhandahålla tjänster, vilken föreskrivs i artikel 56 FEUF.
- 3) De inskränkningar i friheten att tillhandahålla tjänster som kan följa av sådan nationell lagstiftning som den som är aktuell i det nationella målet kan endast anses motiverade av tvingande skäl av allmänintresse om den nationella domstolen, efter att ha gjort en helhetsbedömning av omständigheterna kring antagandet och tillämpningen av denna lagstiftning, konstaterar att
 - lagstiftningen i första hand verkligen syftar till att uppnå målen att skydda konsumenter från spelberoende och att förebygga kriminalitet och bedrägeri kopplat till spel; den omständigheten att en begränsning av hasardspelsverksamheten indirekt påverkar medlemsstatens budget på ett fördelaktigt sätt, genom att öka skatteintäkterna, hindrar inte att denna begränsning i första hand verkligen anses syfta till att uppnå sådana mål,
 - lagstiftningen syftar till att på ett sammanhängande och systematiskt sätt förverkliga dessa mål, och att
 - lagstiftningen uppfyller de krav som följer av unionsrättens allmänna principer, särskilt av principerna om rättssäkerhet och skydd för berättigade förväntningar samt rätten till egendom.

- 4) Artikel 1 punkt 11 i Europaparlamentets och rådets direktiv 98/34/EG av den 22 juni 1998 om ett informationsförfarande beträffande tekniska standarder och föreskrifter, i dess lydelse enligt rådets direktiv 2006/96/EG av den 20 november 2006, ska tolkas så, att
- bestämmelser i nationell lagstiftning vilka femdubblar den fasta skatten på drift av spelautomater i spelhallar och genom vilka det dessutom införs en procentuell spelskatt på samma verksamhet, inte utgör ”tekniska föreskrifter”, i den mening som avses i denna bestämmelse, och att
 - bestämmelser i nationell lagstiftning vilka förbjuder drift av spelautomater i andra lokaler än kasinon utgör ”tekniska föreskrifter”, i den mening som avses i denna bestämmelse, med avseende på vilka utkasten ska anmälas till kommissionen i enlighet med artikel 8.1 första stycket i detta direktiv.
- 5) Artikel 56 FEUF syftar till att ge enskilda rättigheter, varför en medlemsstats åsidosättande av denna artikel, till exempel genom lagstiftningsarbete, ger enskilda rätt till ersättning från denna medlemsstat för skada som de lidit till följd av åsidosättandet, i den mån som nämnda överträdelse är tillräckligt klar och det finns ett direkt orsakssamband mellan åsidosättandet och den skada som de drabbade personerna har lidit, vilket det ankommer på den nationella domstolen att kontrollera.
- 6) Artiklarna 8 och 9 i direktiv 98/34, i dess lydelse enligt direktiv 2006/96, syftar inte till att ge enskilda rättigheter, varför en medlemsstats åsidosättande av dessa artiklar enligt unionsrätten inte ger enskilda rätt till ersättning från denna medlemsstat för skada som de lidit till följd av åsidosättandet.
- 7) Den omständigheten att nationell lagstiftning, som den som är aktuell i det nationella målet, rör ett område på vilket medlemsstaterna har befogenhet, påverkar inte svaren på de frågor som ställts av den hänskjutande domstolen.

⁽¹⁾ EUT C 142, 12.5.2014.

Domstolens dom (andra avdelningen) av den 11 juni 2015 – Europeiska läkemedelsmyndigheten (EMA) mot Europeiska kommissionen

(Mål C-100/14 P) ⁽¹⁾

(Överklagande — Skiljedoms klausul — Cocoon- och Dicoems-avtalen, ingångna inom ramen för sjätte ramprogrammet för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration med syfte att främja inrättandet av det europeiska området för forskningsverksamhet samt innovation (2002 – 2006) — Oegentligheter — Icke stödberättigande utgifter — Uppsägning av avtal)

(2015/C 270/12)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Klagande: Europeiska läkemedelsmyndigheten (EMA) (ombud: advokaterna A. Franchi, L. Picciano och G. Gangemi)

Övrig part i målet: Europeiska kommissionen (ombud: S. Delaude och F. Moro, biträdda av advokaten D. Gullo)

Domslut

- 1) Överklagandet ogillas.
- 2) Europeiska läkemedelsmyndigheten (EMA) ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 129, 28.4.2014.

Domstolens dom (åttonde avdelningen) av den 11 juni 2015 (begäran om förhandsavgörande från Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) – Portugal) – Lisboa GDL, Sociedade Distribuidora de Gás Natural de Lisboa SA mot Autoridade Tributária e Aduaneira

(Mål C-256/14) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Mervärdesskatt — Direktiv 2006/112/EG — Artiklarna 9, 73, 78 första stycket a och 79 första stycket c — Beskattningsunderlag — Kommunala avgifter för markanvändande som har erlagts av det bolag som är koncessionsinnehavare till naturgasnätet ingår i beskattningsunderlaget för mervärdesskatt för den tjänst som detta bolag tillhandahåller det bolag som saluför naturgasen)

(2015/C 270/13)

Rättegångsspråk: portugisiska

Hänskjutande domstol

Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD)

Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: Lisboa GDL, Sociedade Distribuidora de Gás Natural de Lisboa SA

Svarande: Autoridade Tributária e Aduaneira

Domslut

Artiklarna 9.1, 73, 78 första stycket a och 79 första stycket c i rådets direktiv 2006/112/EG av den 28 november 2006 om ett gemensamt system för mervärdesskatt ska tolkas så, att sådana avgifter som de i det nationella målet som betalas till kommunerna av det bolag som innehar koncessionen till gasdistributionsnätet till följd av användande av dessa kommuners särskilt reglerade offentliga mark, och som därefter av detta bolag övervältras på ett annat bolag som har hand om saluföringen av gasen, och härefter av sistnämnda bolag på slutkonsumenterna, ska ingå i beskattningsunderlaget för mervärdesskatt för den tjänst som förstnämnda bolag tillhandahåller sistnämnda bolag enligt artikel 73 i direktivet.

⁽¹⁾ EUT C 303, 8.9.2014.

Domstolens dom (sjunde avdelningen) av den 11 juni 2015 (begäran om förhandsavgörande från Vestre Landsret – Danmark) – Skatteministeriet mot Baby Dan A/S

(Mål C-272/14) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Tullunionen och Gemensamma tulltaxan — Kombinerade nomenklaturen — Klassificering enligt tulltaxan — Numren 7318 och 8302 — Vara som särskilt utformats för att montera säkerhetsgrindar till skydd för barn)

(2015/C 270/14)

Rättegångsspråk: danska

Hänskjutande domstol

Vestre Landsret

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Skatteministeriet

Motpart: Baby Dan A/S

Domslut

Kombinerade nomenklaturen i bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan, i dess lydelse enligt senare ändringar genom kommissionens förordning (EG) nr 1214/2007 av den 20 september 2007 och kommissionens förordning (EG) nr 1031/2008 av den 19 september 2008, ska tolkas så, att en vara, som den som är aktuell i det nationella målet, som gör det möjligt att fästa flyttbara barnsäkerhetsgrindar i en vägg eller en dörrkarm, ska klassificeras under nummer 7318 i Kombinerade nomenklaturen.

⁽¹⁾ EUT C 253, 4.8.2014.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Bundesarbeitsgericht (Tyskland) den 12 maj 2015 – Betriebsrat der Ruhrlandklinik gGmbH mot Ruhrlandklinik gGmbH

(Mål C-216/15)

(2015/C 270/15)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Bundesarbeitsgericht

Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: Betriebsrat der Ruhrlandklinik gGmbH

Svarande: Ruhrlandklinik gGmbH

Tolkningsfråga

Är artikel 1.1 och 1.2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/104/EG av den 19 november 2008 om arbetstagare som hyrs ut av bemanningsföretag ⁽¹⁾ tillämplig på uthyrning av en föreningsmedlem till ett annat företag för utförande av arbete under dess yrkesmässiga och organisatoriska ledning när föreningsmedlemmen i samband med sitt inträde i föreningen åtagit sig att även ställa hela sin arbetskraft till tredje mans förfogande, varvid föreningsmedlemmen erhåller månatlig ersättning av föreningen, som beräknas enligt de kriterier som är brukliga för verksamheten, och föreningen i gengäld för uthyrningen erhåller ersättning för föreningsmedlemmens personalkostnader och ett schablonbelopp för de administrativa kostnaderna?

⁽¹⁾ EUT L 327, s. 9.

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Curtea de Apel Constanța (Rumänien) den 21 maj 2015
– SC Doris Spedition SRL mot Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Galați**

(Mål C-234/15)

(2015/C 270/16)

Rättegångsspråk: rumänska

Hänskjutande domstol

Curtea de Apel Constanța

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: SC Doris Spedition SRL

Motpart: Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Galați – Administrația Județeană a Finanțelor Publice Constanța – Serviciul fiscal orășenesc Hârșova

Ytterligare deltagare i rättegången: Administrația Fondului pentru Mediu București

Tolkningsfråga

Utgör artikel 110 FEUF hinder mot en skyldighet såsom den föreskrivs i artikel 4 a i lag nr 9/2012, att betala skatt för miljöskadliga utsläpp från begagnade bilar med ursprung i unionen, vid inskrivning hos den enligt lag behöriga myndigheten av överlåtelsen av ett sådant fordon av den första ägaren i Rumänien och utfärdande av registreringbevis och tilldelning av registreringsnummer, då denna skatt även är tillämplig på fordonsöverlåtelser inom landet, utom i de fall då en sådan skatt eller en liknande skatt redan har betalats?

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Curtea de Apel Constanța (Rumänien) den 21 maj 2015
– Maria Bosneaga mot Instituția Prefectului – Județul Constanța – Serviciul Public Comunitar Regim
Permise de Conducere și Înmatriculare a Vehiculelor**

(Mål C-235/15)

(2015/C 270/17)

Rättegångsspråk: rumänska

Hänskjutande domstol

Curtea de Apel Constanța

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Maria Bosneaga

Motpart: Instituția Prefectului – Județul Constanța – Serviciul Public Comunitar Regim Permise de Conducere și Înmatriculare a Vehiculelor

Tolkningsfråga

Ska artikel 110 FEUF tolkas så, att den utgör hinder för att införa en skyldighet att betala avgift för en miljödekal enligt artikel 4 d i lagdekret nr 9/2013 för begagnade motorfordon som kommer från Europeiska unionen när överföring av äganderätten till ett sådant fordon sker, även om det rör sig om ett motorfordon för vilket en domstol beslutat om återbetalning eller registrering utan erläggande av den särskilda skatten för personbilar och motorfordon, miljöskatt för motorfordon samt utsläppsskatt för motorfordon?

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Curtea de Apel Constanța (Rumänien) den 21 maj 2015
– Dinu Antoci mot Instituția Prefectului – Județul Constanța – Serviciul Public Comunitar Regim
Permise de Conducere și Înmatriculare a Vehiculelor**

(Mål C-236/15)

(2015/C 270/18)

Rättegångsspråk: rumänska

Hänskjutande domstol

Curtea de Apel Constanța

Part(er) i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Dinu Antoci

Motpart: Instituția Prefectului – Județul Constanța – Serviciul Public Comunitar Regim Permise de Conducere și Înmatriculare a Vehiculelor

Tolkningsfrågor/Giltighetsfrågor

Är artikel 100 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt till hinder för att det, i enlighet med artikel 4 a i regeringens brådskande lagdekret nr 9/2013, införs en skyldighet att betala miljöskatt i samband med att begagnade motorfordon från andra medlemsstater i unionen registreras vid den, enligt rumänsk lag, berörda myndigheten med anledning av att en första ägare i Rumänien förvärvat äganderätten till detta motorfordon och registreringsbevis och registreringsnummer för nämnda fordon utfärdas?

**Överklagande ingett den 22 maj 2015 av RFA International, LP av den dom som tribunalen (andra
avdelningen) meddelade den 17 mars 2015 i mål T-466/12: RFA International, LP mot Europeiska
kommissionen**

(Mål C-239/15 P)

(2015/C 270/19)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: RFA International, LP (ombud: B. Evtimov, lawyer, Prof. D. O'Keefe, solicitor, och E. Borovikov, lawyer)

Övrig part i målet: Europeiska kommissionen

Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen ska

- upphäva tribunalens dom,
- pröva grunderna för klagandens talan om ogiltighetsförklaring i de delar målet är färdigt för avgörande och delvis ogiltigförklara de beslut som angreps i första instans,
- alternativt, återförvisa målet till tribunalen för ny prövning,
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Klaganden gör gällande att tribunalen åsidosatte unionsrätten vid prövningen av klagandens grunder i sin dom, av följande skäl:

- Tribunalen gjorde en oriktig rättslig bedömning av kommissionens inställning till betydelsen av en enda ekonomisk enhet (en integrerad försäljningsavdelning hos den exporterande tillverkaren, belägen utanför exportlandet) vid tillämpningen av artikel 2.9 i rådets förordning (EG) nr 1225/2009 ⁽¹⁾ (den grundläggande antidumpningsförordningen) och gjorde sig skyldig till felaktig rättstillämpning då den avhöll sig från att pröva de argument från klagandens sida som grundar sig på praxis i målet Interpipe och Nikopolsky, och påverkade därigenom klagandens rätt till domstolsprövning.
- Tribunalen gjorde sig skyldig till felaktig rättstillämpning, även i sin bedömning av den praxis den undersökte, när den placerade bevisbördan avseende justeringsbeloppets storlek enligt artikel 2.9 i den grundläggande antidumpningsförordningen på klaganden, som påstår att justeringen är alltför omfattande med hänvisning till att det har visats att det är fråga om en enda ekonomisk enhet.
- Tribunalen gjorde sig skyldig till felaktig rättstillämpning genom att slå fast att förekomsten av en enda ekonomisk enhet inte var en någon relevant fråga i de angripna besluten eller vid tribunalen, och genom att grunda detta på förutsättningen att kommissionens slutsats att det inte var fråga om en enda ekonomisk enhet inte ingick i beslutstexten i de angripna besluten. Tribunalen underlät härvid att beakta att kommissionen nådde denna slutsats under den parallella interimsoversyn som genomfördes i enlighet med artikel 11.3 i den grundläggande antidumpningsförordningen, avseende samma importörer och samma undersökningsperiod.

⁽¹⁾ Rådets förordning (EG) nr 1225/2009 av den 30 november 2009 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen (kodifierad version), EUT L 343, s. 51

Begäran om förhandsavgörande framställd av Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco (Spanien) den 1 juni 2015 – Gorka Salaberria Sorondo mot Academia Vasca de Policía y Emergencias

(Mål C-258/15)

(2015/C 270/20)

Rättegångsspråk: spanska

Hänskjutande domstol

Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Gorka Salaberria Sorondo

Motpart: Academia Vasca de Policía y Emergencias

Tolkningsfråga

Är en övre åldersgräns på 35 år för att kunna delta i uttagningsprov för poliser i regionen Baskiens poliskår förenligt med artiklarna 2.2, 4.1 och 6.1 c i rådets direktiv 2000/78/EG⁽¹⁾ av den 27 november 2000?

⁽¹⁾ Rådets direktiv 2000/78/EG av den 27 november 2000 om inrättande av en allmän ram för likabehandling (EUT L 303, s. 16).

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Vredegerecht te Ieper (Belgien) den 1 juni 2015 –
Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen NV mot Gregory Demey**

(Mål C-261/15)

(2015/C 270/21)

Rättegångsspråk: *nederländska*

Hänskjutande domstol

Vredegerecht te Ieper

Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen NV

Svarande: Gregory Demey

Tolkningsfråga

Utgör artikel 6.2 (slutet) i bilaga I till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1371/2007⁽¹⁾ av den 23 oktober 2007 om rättigheter och skyldigheter för tågresenärer hinder för de belgiska nationella straffbestämmelser ... enligt vilka en tågresenär utan färdbevis – som inte heller i efterhand betalar begärd avgift inom angiven frist – begår ett brott, vilket utesluter ett avtalsförhållande mellan transportföretaget och resenären, något som i sin tur innebär att konsumenten inte omfattas av ... konsumentskyddsbestämmelserna på området i unionsrätten och i belgisk nationell rätt, vilka enbart avser ett avtalsförhållande med konsumenten?

⁽¹⁾ EUT L 315, s. 14.

Talan väckt den 8 juni 2015 – Europeiska kommissionen mot Storhertigdömet Luxemburg

(Mål C-274/15)

(2015/C 270/22)

Rättegångsspråk: *franska*

Parter

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: F. Dintilhac och C. Soulay)

Svarande: Storhertigdömet Luxemburg

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att domstolen ska

- fastställa att Storhertigdömet Luxemburg har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt mervärdesskattedirektivet⁽¹⁾, särskilt artiklarna 2.1 c och 132.1 f, artiklarna 1.2. andra stycket, 168 a, 178 a, och artiklarna 14.2 c och 28 i det direktivet genom att fastställa att mervärdesskattesystemet ska tillämpas för fristående grupper av personer enligt artikel 44.1 y i lagen av den 12 februari 1979 om mervärdesskatt, genom artiklarna 1 till 4 i Storhertigdömet förordning av den 21 januari 2004 om undantag från skatteplikt för tjänster som tillhandahålls av fristående grupper av personer till sina medlemmar, genom administrativt cirkulär nr 707 av den 29 januari 2004 i dess kommentar till artiklarna 1 till 4 i Storhertigdömet förordning, och meddelandet den 18 december 2008 som utarbetats av arbetsgruppen som verkar inom kommittén för marknads tillsyn (Cobma) samt i enlighet med Administration de l'Enregistrement et des Domaines,
- förplikta Storhertigdömet Luxemburg att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Enligt villkoren i artikel 132.1 f i mervärdesskattedirektivet ska medlemsstaterna undanta från mervärdesskatt ”tillhandahållande av tjänster av fristående grupper av personer vilka bedriver en verksamhet som är undantagen från mervärdesskatt eller för vilken de inte är en beskattningsbar person, i syfte att tillhandahålla medlemmarna av dessa grupper tjänster som är direkt nödvändiga för att bedriva denna verksamhet, om grupperna endast begär ersättning av sina medlemmar för deras andel av gemensamma utgifter, förutsatt att undantaget inte kan befaras vålla snedvridning av konkurrensen”.

Men enligt kommissionen begränsar inte tillämpliga regler i Luxemburg undantaget från skatteplikt endast till tjänster som tillhandahålls av fristående grupper av personer och som är direkt nödvändiga för icke-skattepliktig verksamhet eller som ska undantas på grund av dessas medlemmar.

Vidare anser kommissionen att luxemburgsk rätt tillåter medlemmarna i en fristående grupp av personer som bedriver beskattningsbar verksamhet för en del av sin omsättning att göra avdrag från den mervärdesskatt som de själva är skattepliktiga för – den mervärdesskatt den fristående grupp av personer faktureras i samband med köp av varor eller tjänster från tredje part – medan avdragsrätten för den ingående mervärdesskatten enligt artikel 168 i mervärdesskattedirektivet endast ska beviljas beskattningsbar person som förvärvar varor och tjänster som är belagda med mervärdesskatt och använder dessa varor för direkta behov som härrör från dess skattepliktiga transaktioner.

Slutligen anser kommissionen att artiklarna 14.2 c och 28 i mervärdesskattedirektivet utgör hinder för den nationella lagstiftningen i den mån det i denna föreskrivs att i det fall då en medlem av en fristående grupp av personer förvärvar varor och tjänster från tredje part i sitt eget namn, men för gruppens räkning, och låter dessa utgifter stanna på gruppen, är dessa utgifter undantagna från tillämpningsområdet för mervärdesskatt.

⁽¹⁾ Direktiv 2006/12/EC av den 28 november 2006, om det gemensamma mervärdesskattesystemet (EUT L 347, s. 1).

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Augstākā tiesa (Lettland) den 12 juni 2015 – SIA
”Latvijas propāna gāze” mot Valsts ieņēmumu dienests**

(Mål C-286/15)

(2015/C 270/23)

Rättegångsspråk: lettiska

Hänskjutande domstol

Augstākā tiesa

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: SIA "Latvijas propāna gāze"

Motpart: Valsts ieņēmumu dienests

Tolkningsfrågor

- 1) Ska de allmänna tolkningsbestämmelserna 2 b och 3 b i kommissionens förordning (EG) nr 1031/2008⁽¹⁾ av den 19 september 2008 om ändring av bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 och kommissionens förordning (EG) nr 948/2009⁽²⁾ av den 30 september 2009 om ändring av bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 tolkas på så sätt att om den huvudsakliga karaktären hos varan (gasol) bestäms mot bakgrund av samtliga beståndsdelar av gasblandningen som helhet och ingen av blandningens beståndsdelar i sig kan anses utgöra en faktor som ger gasolen dess huvudsakliga karaktär, det ska förutsättas att den faktor som ger varan dess huvudsakliga karaktär i den mening som avses i den allmänna tolkningsbestämmelsen 3 b utgörs av det ämne som proportionellt sett dominerar blandningen?
- 2) Ska artikel 218.1 d i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen⁽³⁾ anses innebära att det föreligger en skyldighet för den som deklarerar varan (gasol) att exakt ange de procentuella andelarna av de ämnen som dominerar blandningen?
- 3) Om den som deklarerar varan har underlåtit att exakt ange de procentuella andelarna av de ämnen som dominerar blandningen, ska nummer 2711 19 00 i Europeiska unionens kombinerade nomenklatur tillämpas, såsom den som deklarerat varan i förevarande fall gjort, eller nummer 2711 12 97 tillämpas, såsom Valsts ieņēmumu dienests gjort, såvitt avser en gas som till 0,32 procent består av en sammansättning av metan, etan och eten, till 58,32 procent av en sammansättning av propan och propen och till 39,99 procent av en sammansättning av butan och buten?

⁽¹⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 1031/2008 av den 19 september 2008 om ändring av bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan (EUT L 291, s. 1).

⁽²⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 948/2009 av den 30 september 2009 om ändring av bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan (EUT L 287, s. 1).

⁽³⁾ EGT L 253, s. 1; svensk specialutgåva, område 2, volym 10, s. 1.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Tribunal de première instance de Bruxelles (Belgien) den 19 juni 2015 – Daniele Striani m.fl. och RFC. Seresien ASBL mot Union Européenne des Sociétés de Football Association (UEFA) och Union Royale Belge des Sociétés de Football – Association (URBSFA)

(Mål C-299/15)

(2015/C 270/24)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Tribunal de première instance de Bruxelles

Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: Daniele Striani m.fl. och RFC. Seresien ASBL

Svarande: Union Européenne des Sociétés de Football Association (UEFA) och Union Royale Belge des Sociétés de Football – Association (URBSFA)

Tolkningsfrågor

- 1) Ska artikel 101 FEUF (eller artikel 102 FEUF) tolkas så, att UEFA:s regel om ekonomisk balans eller "break-even"-regel strider mot denna gemenskapsrättsliga bestämmelse genom att UEFA:s regel medför en konkurrensbegränsning (eller missbruk av dominerande ställning), särskilt genom att begränsningen av möjligheten att göra investeringar innebär en begränsning "genom syfte", varvid denna begränsning antingen är konkurrensbegränsande "genom syfte" eller inte är oundgänglig för att UEFA ska kunna uppnå sina mål – det vill säga långsiktig ekonomisk stabilitet för klubbfootbollen och sportslighet i av UEFA anordnade tävlingar – eller, i andra hand, inte innebär en proportionerlig åtgärd för att uppnå dessa mål?
 - 2) Ska artiklarna 63, 56 och 45 FEUF (samt artiklarna 15 och 16 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna) tolkas så, att UEFA:s regel om ekonomisk balans eller "break-even"-regel strider mot dessa gemenskapsrättsliga bestämmelser genom att UEFA:s regel medför hinder för den fria rörligheten (kapital, tjänster, arbetstagare), som inte är oundgängliga för att UEFA ska kunna uppnå sina mål, det vill säga långsiktig ekonomisk stabilitet för klubbfootbollen och sportslighet i av UEFA anordnade tävlingar (och som således inte motiveras av "tvingande hänsyn till allmänintresset") eller, i andra hand, inte innebär en proportionerlig åtgärd för att uppnå dessa mål?
 - 3) Ska de olika gemenskapsrättsliga bestämmelser som tas upp ovan (eller vissa av dem) tolkas så, att artiklarna 65 och 66 i UEFA:s reglemente om klubblicenser och om finansiellt rent spel ("UEFA Club Licensing and Financial Fair Play Regulations") strider mot dessa bestämmelser (eller vissa av dem), eftersom ovannämnda UEFA-regel – även om det skulle anses att de begränsningar/hinder den medför ändå är oundgängliga för att upprätthålla sportsligheten i UEFA:s tävlingar mellan fotbollsklubbar – är oproportionerlig och/eller diskriminerande, genom att den gynnar vissa fordringsägare och därmed missgynnar icke skyddade fordringsägare, däribland spelaragenter?
-

TRIBUNALEN

Tribunalens dom av den 2 juli 2015 – Frankrike mot kommissionen

(Förenade målen T-425/04 RENV och T-444/04 RENV) ⁽¹⁾

(Statligt stöd — Finansiella åtgärder till förmån för France Télécom — Erbjudande om aktieägartillskott — Offentliga uttalanden av franska staten — Beslut i vilket stödet förklaras oförenligt med den gemensamma marknaden — Utvidgning av det formella granskningsförfarandet har inte skett — Rätten till försvar — Kriteriet avseende en medveten privat investerare — Normala marknadsvillkor — Felaktig rättstillämpning — Uppenbart oriktig bedömning)

(2015/C 270/25)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Republiken Frankrike (Paris, Frankrike) (ombud: de Bergues, D. Colas och J. Bousin) (T-425/04 RENV); och Orange, tidigare France Télécom (Paris, Frankrike) (ombud: advokaterna S. Hautbourg och S. Cochard-Quesson) (mål T-444/04 RENV)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: C. Giolito och D. Grespan)

Part som har intervenerat till stöd för Republiken Frankrike: Förbundsrepubliken Tyskland (ombud: T. Henze och J. Möller, biträdda av advokaten U. Soltész)

Saken

Ansökan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut 2006/621/EG av den 2 augusti 2004 om det statliga stöd som Frankrike genomfört till förmån för France Télécom (EUT L 257, 2006, s. 11).

Domslut

- 1) Artikel 1 i kommissionens beslut 2006/621/EG av den 2 augusti 2004 om det statliga stöd som Frankrike genomfört till förmån för France Télécom ogiltigförklaras.
- 2) Det finns inte längre anledning att pröva yrkandena om ogiltigförklaring av artikel 2 i beslut 2006/621.
- 3) Europeiska kommissionen ska bära sina rättegångskostnader och ersätta åtta tiondelar av de rättegångskostnader som uppkommit för Republiken Frankrike och för Orange, tidigare France Télécom.
- 4) Republiken Frankrike och Orange, tidigare France Télécom, ska bära två tiondelar av sina rättegångskostnader.
- 5) Förbundsrepubliken Tyskland ska bära sina rättegångskostnader.

⁽¹⁾ EUT C 19, 22.1.2005.

Tribunalens dom av den 30 juni 2015 – National Lottery Commission mot harmoniseringsbyrån Mediatek Italia och De Gregorio (återgivning av en hand)

(Mål T-404/10 RENV) ⁽¹⁾

(Gemenskapsvarumärke — Ogiltighetsförfarande — Gemenskapsvarumärke i form av ett figurmärke som återger en hand — Artikel 53.2 c i förordning (EG) nr 207/2009 — Förekomsten av en immaterialrätt som skyddas av nationell lagstiftning — Bevisbörd — Harmoniseringsbyråns tillämpning av nationell rätt)

(2015/C 270/26)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Gambling Commission, tidigare National Lottery Commission (Birmingham, Förenade konungariket) (ombud: R. Cardas, avocat och B. Brandreth, barrister)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (ombud: J. Crespo Carrillo)

Motpart vid överklagandenämnden, som intervenerat vid tribunalen: Mediatek Italia Srl (Neapel, Italien) och Giuseppe De Gregorio (Neapel)

Saken

Talan mot det beslut som meddelades av harmoniseringsbyråns första överklagandenämnd den 9 juni 2010 (ärende R 1028/2009-1) om ett ogiltighetsförfarande mellan å ena sidan Mediatek Italia Srl och M. Giuseppe de Gregorio och å andra sidan National Lottery Commission.

Domslut

- 1) Det beslut som fattades den 9 juni 2010 av första överklagandenämnden vid Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (ärende R 1028/2009-1) ogiltigförklaras.
- 2) Harmoniseringsbyrån ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 328, 4.12.2010.

Tribunalens dom av den 30 juni 2015 – Nederländerna m.fl. mot kommissionen

(Förenade målen T-186/13, T-190/13 och T-193/13) ⁽¹⁾

(Statligt stöd — Försäljning av mark — Stöd som beviljats Schouten-de Jong Bouwfonds av ett offentligt-privat partnerskap inrättat av Leidschendam-Voorburgs kommun — Nedsatt försäljningspris för mark och retroaktiv befrielse från betalning av nyttjanderättsavgifter — Beslut om att förklara stödet oförenligt med den gemensamma marknaden och kräva att det återbetalas — Begreppet stöd — Kriteriet privat investerare — Bedömning utifrån samtliga relevanta omständigheter avseende den omtvistade transaktionen och dess sammanhang)

(2015/C 270/27)

Rättegångsspråk: nederländska

Parter

Sökande: Konungariket Nederländerna (ombud: M. Bulterman, B. Koopman och J. Langer) (mål T-186/13); Gemeente Leidschendam-Voorburg (Nederländerna) (ombud: advokaterna A. de Groot och J.-K. Sluijs) (mål T-190/13); Bouwfonds Ontwikkeling BV (Hoevelaken, Nederländerna) och Schouten & De Jong Projectontwikkeling BV (Leidschendam, Nederländerna) (ombud: advokaterna E. Pijnacker Hordijk och X. Reintjes) (mål T-193/13)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: P.J. Loewenthal och S. Noë)

Saken

Begäran om ogiltigförklaring av kommissionens beslut K(2013) 87 av den 23 januari 2013 om att förklara statligt stöd SA.24123 (2012/C) (f.d. 2011/NN) som genomförts av Nederländerna – påstådd försäljning av mark till under marknadspris av Leidschendam-Voorburgs kommun.

Domslut

- 1) Kommissionens beslut K(2013) 87 av den 23 januari 2013 angående statligt stöd SA.24123 (2012/C) (f.d. 2011/NN) som genomförts av Nederländerna – påstådd försäljning av mark till under marknadspris av Leidschendam-Voorburgs kommun, ogiltigförklaras.
- 2) Europeiska kommissionens ska bära sina rättegångskostnader och ersätta rättegångskostnaderna för Konungariket Nederländerna, Gemeente Leidschendam-Voorburg, Bouwfonds Ontwikkeling BV och Schouten & De Jong Projectontwikkeling BV.

⁽¹⁾ EUT C 156, 1.6.2013.

Tribunalens dom av den 2 juli 2015 – Typke mot kommissionen

(Mål T-214/13) ⁽¹⁾

(Tillgång till handlingar — Förordning (EG) nr 1049/2001 — Handlingar som rör uttagningsprov EPSO/AD/230-231/12 — Tyst beslut att inte bevilja tillgång — Tillgång har inte beviljats — Begäran om att få justera yrkandena, vilken framställts i repliken — Frist — Det tysta beslutet har återkallats — Anledning saknas att döma i saken — Begreppet handling — Åtkomst och organisation av information som finns i elektroniska databaser)

(2015/C 270/28)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Rainer Typke (Hasbergen, Tyskland) (ombud: advokaterna B. Cortese och A. Salerno)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: F. Clotuche-Duvieusart och B. Eggers)

Saken

Ogiltigförklaring av dels det beslut som kommissionens generalsekretariat fattade den 5 februari 2013 att avslå sökandens första ansökan om tillgång till handlingar avseende urvalsproven i allmänt uttagningsprov EPSO/AD/230-231/12 (AD5-AD7) (ärende Gestdem 2012/3258), dels det tysta beslut som kommissionens generalsekretariat påstås ha fattat den 13 mars 2013 om avslag på sökandens bekräftande ansökan om tillgång till handlingar avseende samma urvalsprov (ärende Gestdem 2013/0068).

Domslut

- 1) Det saknas anledning att döma i saken såvitt avser yrkandet om ogiltigförklaring av det tysta beslutet att inte bevilja tillgång till handlingarna i förfarande GESTDEM 2013/0068.

- 2) Talan ogillas i övrigt.
- 3) Rainer Typke ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 171, 15.6.2013.

Tribunalens dom av den 30 juni 2015 – La Rioja Alta mot harmoniseringsbyrån

(Mål T-489/13) ⁽¹⁾

(Gemenskapsvarumärke — Ogiltighetsförfarande — Gemenskapsordmärket VIÑA ALBERDI — Det äldre nationella figurmärket VILLA ALBERTI — Relativt registreringshinder — Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009 — Varumärkena har inte samexisterat — Risk för förväxling)

(2015/C 270/29)

Rättegångsspråk: spanska

Parter

Sökande: La Rioja Alta, SA (Haro, Spanien) (ombud: advokaten F. Pérez Álvarez)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (ombud: O. Mondéjar Ortuño)

Motpart vid överklagandenämnden, som intervenerat vid tribunalen: Aldi Einkauf GmbH & Co. OHG (Essen, Tyskland)

Saken

Talan mot det beslut som meddelades av harmoniseringsbyråns fjärde överklagandenämnd den 9 juli 2013 (ärende R 1190/2011-4) om ett ogiltighetsförfarande mellan Aldi Einkauf GmbH & Co. OHG och La Rioja Alta, SA.

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) La Rioja Alta, SA, ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 282, 25.8.2014.

Tribunalens dom av den 2 juli 2015 – BH Stores mot harmoniseringsbyrån – Alex Toys (ALEX)

(Mål T-657/13) ⁽¹⁾

(Gemenskapsvarumärke — Invändningsförfarande — Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av ordmärket ALEX — De nationella ordmärkena ALEX och det nationella figurmärket ALEX — Relativt registreringshinder — Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009 — Huruvida överklagandet till överklagandenämnden kunde tas upp till sakprövning — Motiveringsskyldighet — Artikel 75 i förordning nr 207/2009 — Likhet mellan de varor och tjänster som avses med de motstående varumärkena föreligger inte — Risk för förväxling föreligger inte)

(2015/C 270/30)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: BH Stores BV (Curaçao, självstyrande nederländskt territorium) (ombud: advokaten T. Dolde och M. Hawkins, solicitor)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (ombud: L. Rampini)

Motpart vid överklagandenämnden, som intervenerat vid tribunalen: Alex Toys LLC (Wilmington, Delaware, Förenta staterna) (ombud: advokaterna G. Macías Bonilla, P. López Ronda, G. Marín Raigal och E. Armero)

Saken

Talan väckt mot det beslut som harmoniseringsbyråns andra överklagandenämnd meddelade den 16 september 2013 (ärende R 1950/2012-2) om ett invändningsförfarande mellan BH Stores BV och Alex Toys LLC.

Domslut

- 1) *Talan ogillas.*
- 2) *BH Stores BV ska ersätta rättegångskostnaderna, inbegripet de nödvändiga kostnader som Alex Toys LLC hade för förfarandet vid överklagandenämnden vid Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån).*

⁽¹⁾ EUT C 61, 1.3.2014.

Tribunalens dom av den 29 juni 2015 – Grupo Bimbo mot harmoniseringskontoret (Formen på en mexikansk tortilla)

(Mål T-618/14) ⁽¹⁾

(Gemenskapsvarumärke — Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av ett tredimensionellt märke — Formen på en mexikansk tortilla — Absolut registreringshinder — Särskiljningsförmåga saknas — Artikel 7.1 b i förordning (EG) nr 207/2009)

(2015/C 270/31)

Rättegångsspråk: spanska

Parter

Sökande: Grupo Bimbo, SAB de CV (Mexico City, Mexiko) (ombud: advokaten N. Fernández Fernández-Pacheco)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (ombud: inledningsvis S. Palmero Cabezas, därefter J. Garrido Otaola)

Saken

Talan mot det beslut som andra överklagandenämnden vid Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) meddelade den 3 juni 2014 (ärende R 2449/2013-2) om en ansökan om registrering av ett tredimensionellt kännetecken som utgörs av formen på en mexikansk tortilla.

Avgörande

- 1) *Talan ogillas.*

2) Grupo Bimbo, SAB de CV ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 351, 6.10.2014.

Tribunalens beslut av den 1 juni 2015 – Segovia Bonet mot harmoniseringsbyrån – IES (IES)

(Mål T-355/11) ⁽¹⁾

(Gemenskapsvarumärke — Invändning — Återkallande av invändningen — Skäl saknas att pröva talan)

(2015/C 270/32)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Jorge Segovia Bonet (Madrid, Spanien) (ombud: inledningsvis advokaterna M. López Camba och J. L. Rivas Zurdo, därefter advokaterna J. L. Rivas Zurdo, E. Seijo Veiguela och I. Munilla Muñoz)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (ombud: J. Crespo Carrillo)

Motpart vid överklagandenämnden, som intervenerat vid tribunalen: IES Insurance Engineering Services Srl (Milano, Italien) (ombud: advokaterna D. Caneva, G. Locurto och M. Lucchini)

Saken

Talan mot det beslut som meddelats av andra överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån den 29 mars 2011 (ärende R 749/2010-2) angående ett invändningsförfarande mellan Jorge Segovia Bonet och IES Insurance Engineering Services Srl.

Avgörande

1) Det finns inte längre skäl att pröva talan.

2) Sökanden och intervenienten ska bära sina egna kostnader och vardera ersätta hälften av svarandens kostnader.

⁽¹⁾ EUT C 269, 10.9.2011.

Tribunalens beslut av den 1 juni 2015 – Polyelectrolyte Producers Group och SNF mot kommissionen

(Mål T-573/14) ⁽¹⁾

(Talan om ogiltigförklaring — Miljö — Kriterier för tilldelning av EU-miljömärket — Konverterade pappersprodukter — Förbjudna eller begränsade ämnen och blandningar — Koncentrationsgräns för restmonomerer — Artikel 263 fjärde stycket FEUF — Villkoret direkt berörd ej uppfyllt — Avvisning)

(2015/C 270/33)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Polyelectrolyte Producers Group (Bryssel, Belgien) och SNF SAS (Andrézieux-Bouthéon, Frankrike) (ombud: advokaterna R. Cana och A. Patsa)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: K. Mifsud-Bonnici och G. Zavvos)

Saken

Talan om delvis ogiltigförklaring av kommissionens beslut 2014/256/EU av den 2 maj 2014 om fastställande av ekologiska kriterier för tilldelning av EU-miljömärket till konverterade pappersprodukter (EUT L 135, s. 24).

Avgörande

- 1) *Talan avvisas.*
- 2) *Polyelectrolyte Producers Group och SNF SAS ska bära sina rättegångskostnader och ersätta de kostnader som uppkommit för Europeiska kommissionen.*

⁽¹⁾ EUT C 409, 17.11.2014.

Beslut meddelat av tribunalens ordförande den 16 juni 2015 – Alcogroup och Alcodis mot kommissionen

(Mål T-274/15 R)

(Interimistiskt förfarande — Konkurrens — Konkurrensbegränsande samverkan — Marknaden för bioetanol och etanol — Administrativt förfarande — Föreläggande att underkasta sig en inspektion — Beslut att inte avbryta undersökningsåtgärderna — Ansökan om interimistiska åtgärder — Avvisning)

(2015/C 270/34)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökandena: Alcogroup (Bryssel, Belgien) och Alcodis (Bryssel) (ombud: advokaterna P. de Bandt, J. Dewispelaere och J. Probst)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: C. Giolito, V. Bottka och F. Jimeno Fernández)

Saken

Ansökan om interimistiska åtgärder innebärande dels att tribunalen förordnar om uppskov med verkställigheten av kommissionens beslut C (2015) 1769 final av den 12 mars 2015 om ett förfarande enligt artikel 20.4 i rådets förordning (EG) nr 1/2003, riktat till Alcogroup och samtliga de företag som Alcogroup kontrollerar (däribland Alcodis) (AT.40244 – AQUAVIT) och av kommissionens beslut av den 8 maj 2015, riktat till Alcogroup i samband med förfarandena AT. A0244 – Bioetanol – och AT.A0054 – Oil and Biofuel Markets, dels att tribunalen ålägger kommissionen att avbryta samtliga undersökningsåtgärder i samband med förfarandena AT.A0054 och AT.A0244.

Avgörande

- 1) *Ansökan om interimistiska åtgärder avvisas.*
 - 2) *Beslut om rättegångskostnader anstår.*
-

Talan väckt den 24 april 2015 – Universiteit Antwerpen mot REA

(Mål T-208/15)

(2015/C 270/35)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Universiteit Antwerpen (Antwerpen, Belgien) (ombud: advokaterna P. Teerlinck och P. de Bandt)

Svarande: Research Executive Agency (Genomförandeorganet för forskning) (REA)

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- besluta att bidragsavtal nr 238214 C7 (Cerebellär-kortikal kontroll: Celler, kretsar, beräkning och klinik) och bidragsavtal nr 238686 CEREBNET (tidsuppfattning och plasticitet i olivo-cerebellärsystemet), tilldelade genom det sjunde ramprogrammet (FP7-PEOPLE-ITN-2008) till stöd för utbildning och karriärutveckling för forskare och nätverk för grundläggande utbildning, inte kan tolkas som en skyldighet för stödmottagarna att erbjuda utbildning till forskare på grundnivå enbart i deras egna lokaler, och följaktligen fastställa att REA inte kan avvisa som icke-ersättningsgilla de kostnader som hänför sig till utbildning av forskare på grundnivå grundat på denna tolkning,
- förplikta REA till att ersätta de kostnader som hänför sig till utbildningen av forskare på grundnivå såsom de redovisats av den sökande i anslutning till bidragsavtalen C7 och CEARNET, jämte ränta från den dag de förfaller till betalning, och
- förplikta REA att bära den sökandes kostnader.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden två grunder.

1. Första grunden: Felaktig tolkning av bidragsavtalen C7 och CEARNET

- Genom den första grunden gör den sökande gällande att REA grundar sin ståndpunkt på en felaktig tolkning av bidragsavtalen C7 och CEARNET. Denna första grund är tredelad: att begränsa möjligheten till utbildning till stödmottagarens lokaler skulle strida mot sjunde ramprogrammets, programmet Människors, 2008 års PWP och den Europeiska stadgan för forskares syften (första delen). Det framgår av bestämmelserna i bidragsavtalen och den tillhörande ansökningsguiden att skyldigheten för stödmottagare att erbjuda utbildning också kan fullgöras utanför deras egna lokaler (andra delen) och inga bestämmelser i bidragsavtalen eller något annat tillämpligt instrument föreskriver att utbildningen ska ges uteslutande i stödmottagarens lokaler (tredje delen).

2. Andra grunden: Rättsstridig tolkning av allmänna rättsprinciper

- Genom den andra grunden gör den sökande gällande att REA:s tolkning strider mot principen om rättsäkerhet och skydd för berättigade förväntningar, samt mot proportionalitetsprincipen.

Talan väckt den 24 april 2015 – Deutsche Telekom mot kommissionen

(Mål T-210/15)

(2015/C 270/36)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Deutsche Telekom AG (Bonn, Tyskland) (ombud: advokaterna A. Rosenfeld och O. Corzilius)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara kommissionens beslut av den 17 februari 2015 om sökandens ansökan om tillgång till handlingar i enlighet med förordning (EG) nr 1049/2001 (GESTDEM 2014/4555),
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

De handlingar som sökanden har ansökt om tillgång till avser ett ärende angående missbruk av dominerande ställning enligt artikel 102 FEUF.

Till stöd för sin talan åberopar sökanden sju grunder.

1. Första grunden: Åsidosättande av artikel 4.3 andra stycket i förordning nr 1049/2001 ⁽¹⁾ samt motiveringskyldigheten

- Kommissionen har underlåtit att pröva det specifika undantaget avseende skydd för beslutsförfarandet och de restriktiva förutsättningar som gäller för detta undantag, trots att det i den bestämmelsen uttryckligen föreskrivs en regel för det aktuella fallet, nämligen att ansökan avser handlingar i ett avslutat ärende. Kommissionen har för övrigt inte motiverat sitt tillvägagångssätt.

2. Andra grunden: Åsidosättande av artikel 4.2 första och tredje strecksatserna i förordning nr 1049/2001 på grund av att undantagen inte är tillämpliga

- Kommissionen gjorde fel när den med stöd av en allmän presumtion ansåg att de undantag som avser skyddet för tredje mans affärsintressen och skyddet för syftena med en utredning även var tillämpliga när ärendet är avslutat. Kommissionen åsidosatte därmed sin skyldighet att göra en konkret och individuell prövning av de handlingar som avsågs i ansökan om tillgång. Kommissionen har för övrigt inte styrkt något konkret undergrävande av de skyddade intressena.

3. Tredje grunden: Åsidosättande av artikel 4.2 sista stycket i förordning nr 1049/2001 på grund av att det finns ett övervägande allmänintresse av att de aktuella uppgifterna lämnas ut

- Det finns ett övervägande allmänintresse av att de aktuella handlingarna lämnas ut. Det övervägande allmänintresset avser främjandet av god förvaltningspraxis, genomförandet av complianceåtgärder, prövningen av eventuella skadeståndsanspråk samt domstolskontroll av administrationens verksamhet. Sökanden anser att om bolaget inte får tillgång till de aktuella handlingarna saknar det möjlighet att kontrollera kommissionens åtgärder avseende bolaget.

4. Fjärde grunden: Åsidosättande av artikel 4.4 i förordning nr 1049/2001 på grund av att kommissionen inte samrått med tredje parter

- Kommissionen har rättsstridigt avstått från att samråda med tredje parter om utlämnandet av handlingar som avser dem.

5. Femte grunden: Åsidosättande av artikel 4.6 i förordning nr 1049/2001 till följd av att delvis tillgång inte lämnats

- Kommissionen har rättsstridigt vägrat att ge bolaget tillgång till delar av de aktuella handlingarna.

6. Sjätte grunden: Åsidosättande av primärrätten på grund av ett åsidosättande av den grundläggande rätten till tillgång till handlingar enligt artikel 42 i Europeiska unionens stadga om grundläggande rättigheter och öppenhetskravet i artikel 15.3 FEUF
- Enligt sökanden följer rätten till tillgång till de aktuella handlingarna (subsidiärt) direkt av primärrätten och ska tillerkännas bolaget på denna grund. Vägran att inte ge tillgång till någon av de aktuella handlingarna utgör ett oproportionerligt ingrepp i den grundläggande rätten till tillgång till handlingar enligt artikel 42 i stadgan om grundläggande rättigheter. Förordning nr 1049/2001 måste tolkas mot bakgrund av denna grundläggande rättighet och öppenhetsprincipen i artikel 15.3 FEUF.
7. Sjunde grunden: Åsidosättande av artikel 8 i förordning nr 1049/2001 till följd av att tidsfristerna inte iakttagits
- Kommissionen har inte iakttagit reglerna om absoluta tidsfrister genom att inte handlägga den bekräftade ansökan inom de föreskrivna fristerna och genom att vid flera tillfällen utan motivering förlänga fristerna.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 av den 30 maj 2001 om allmänhetens tillgång till Europaparlamentets, rådets och kommissionens handlingar (EGT L 145, s. 43).

Talan väckt den 9 maj 2015 – Systema Teknolotzis AE – Efarmogon Ilektronikis kai Pliroforikis mot kommissionen

(Mål T-234/15)

(2015/C 270/37)

Rättegångsspråk: grekiska

Parter

Sökande: Systema Teknolotzis AE – Efarmogon Ilektronikis kai Pliroforikis (Aten, (Grekland). (ombud: advokaten E. Georgilas)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- bifalla förevarande talan,
- ogiltigförklara kommissionens beslut av den 10 mars 2015 (SG-Greffe(2015) D/3003/11 mars 2015) avseende återbetalning från sökanden av ett belopp på sjuhundrasextontusentrehundratrettiofyra euro och fem cent (716 334,05) med ränta, och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna, samt sökandens samtliga kostnader.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden tre grunder.

1. Första grunden: med den första grunden anför sökanden att artikel 89 i förordning nr 1268/2012⁽¹⁾ och motiveringsskyldigheten (artikel 296 EUF) har åsidosatts. Sökanden hävdar att det angripna beslutet inte tillräckligt specifikt och utförligt motiverar avslaget på sökandens begäran avseende återbetalningen av det belopp som ska betalas inom ramen för ett sjuårigt arrangemang, avseende PlayMancer- och MOBISERV-projekten. På motsvarande sätt, avseende PowerUp-projektet, innebär beslutet att begäran om återbetalning av beloppet som ska betalas inom tre år underförstått avvisas.

2. Andra grunden: med den andra grunden anför sökanden att kommissionen gjort fel när den utövat sitt utrymme för skönsmässig bedömning, eller överskridit gränserna för detta utrymme, och åsidosatt principen om god förvaltningssed. Sökanden anför att kommissionen har underlåtit att ta hänsyn till de faktorer som är relevanta när den antog det angripna beslutet, och ignorerat väsentliga omständigheter som lagts fram för kommissionen, och antagit lösningar som oundvikligen lett till att den sökandes ekonomi raserats.
3. Tredje grunden: med den andra grunden anför sökanden att kommissionen har åsidosatt proportionalitetsprincipen. Sökanden hävdar att det angripna beslutet inte är en åtgärd som är nödvändig för att uppnå det eftersträvade budgetmålet. Beslutet lägger oproportionerligt tryck på sökandens vitala intressen och hotar dess överlevnad och dess förmåga att fortsätta sin verksamhet som en företags- och produktionsenhet.

⁽¹⁾ Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 1268/2012 av den 29 oktober 2012 om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 om finansiella regler för unionens allmänna budget (EUT L 362, 31.12.2012, s. 1).

Talan väckt den 26 maj 2015 – Pirelli Tyre mot harmoniseringskontoret (Däck för fordonshjul, pneumatiska)

(Mål T-279/15)

(2015/C 270/38)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Sökande: Pirelli Tyre SpA (Milano, Italien) (ombud: advokaterna D. Caneva och G. Fucci)

Svarande: Kontoret för harmonisering i den inre marknaden (varumärken och mönster) (harmoniseringskontoret)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringskontoret

Omtvistad formgivning: Gemenskapsformgivningen (Däck för fordonshjul, pneumatiska) – Registreringsansökan nr 4 692-0001

Angripet beslut: Beslut meddelat av harmoniseringskontorets tredje överklagandenämnd den 8 januari 2015 i ärende R 1285/2014-3

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet, och
- bevilja Pirelli Tyre SpA:s ansökan om återställande av ett tidigare tillstånd, vilket rubbats (*restitutio in integrum*), i enlighet med artikel 67 i förordning (EG) nr 6/2002 om gemenskapsformgivning, och slå fast att den betalning för upprätthållande av gemenskapsformgivningen för den andra femårsperioden, vilken görs genom förskottsöverföring från det löpande kontot nr. 000069, i Bugnion SpA:s namn, är laglig, och att den förevarande gemenskapsformgivningen således fortfarande är giltig.
- förplikta harmoniseringsbyrån att ersätta rättegångskostnaderna.

Grund

- Åsidosättande av artikel 67 i förordning (EG) nr 6/2002 om gemenskapsformgivning.
-

Talan väckt den 26 maj 2015 – Pirelli Tyre mot harmoniseringsbyrån (Däck)**(Mål T-280/15)**

(2015/C 270/39)

Rättegångsspråk: italienska

Parter*Sökande:* Pirelli Tyre SpA (Milano, Italien) (ombud: advokaterna D. Caneva och G. Fucci)*Svarande:* Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)**Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringsbyrån***Omtvistad formgivning:* Gemenskapsformgivning (Däck) – Registreringsansökan nr 4 692-0002*Angripet beslut:* Beslut meddelat av tredje överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån den 8/01/2015 i ärende R 1286/2014-3**Yrkanden**

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet,
- bifalla sökandens begäran om återställande av försutten tid enligt artikel 67 i förordning nr 6/2002 om gemenskapsformgivning, förklara att betalningen av förnyelseavgiften för den andra femårsperioden vederbörligen har erlagts genom betalning från konto nr 000069 i Bugnion SpA:s namn och följaktligen förklara att gemenskapsformgivningen i fråga fortfarande är giltig, och
- förplikta harmoniseringsbyrån att ersätta rättegångskostnaderna.

Grund

- Åsidosättande av artikel 67 i förordning nr 6/2002 om gemenskapsformgivning.

Talan väckt den 26 maj 2015 – Pirelli Tyre mot harmoniseringsbyrån (Däck)**(Mål T-281/15)**

(2015/C 270/40)

Rättegångsspråk: italienska

Parter*Sökande:* Pirelli Tyre SpA (Milano, Italien) (ombud: advokaterna D. Caneva och G. Fucci)*Svarande:* Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)**Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringsbyrån***Omtvistad formgivning:* Gemenskapsformgivning (Däck) – Registreringsansökan nr 4 700-0001

Angripet beslut: Beslut meddelat av tredje överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån den 11/02/2015 i ärende R 1287/2014-3

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet,
- bifalla sökandens begäran om återställande av försutten tid enligt artikel 67 i förordning nr 6/2002 om gemenskapsformgivning, förklara att betalningen av förnyelseavgiften för den andra femårsperioden vederbörligen har erlagts genom betalning från konto nr 000069 i Bugnion SpA:s namn och följaktligen förklara att gemenskapsformgivningen i fråga fortfarande är giltig, och
- förplikta harmoniseringsbyrån att ersätta rättegångskostnaderna.

Grund

- Åsidosättande av artikel 67 i förordning nr 6/2002 om gemenskapsformgivning.

Talan väckt den 26 maj 2015 – Pirelli Tyre mot harmoniseringsbyrån (Battistrada)

(Mål T-282/15)

(2015/C 270/41)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Sökande: Pirelli Tyre SpA (Milano, Italien) (ombud: advokaterna D. Caneva och G. Fucci)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringsbyrån

Omtvistad formgivning: Gemenskapsformgivningen Battistrada – Gemenskapsformgivning nr 4 700-0002

Angripet beslut: Beslut meddelat av tredje överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån den 11 februari 2015 i ärende R 1288/2014-3

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet,
- bifalla Pirelli Tyre SpA:s ansökan om återställande av försutten tid, i den mening som avses i artikel 67 i rådets förordning (EG) nr 6/2002 om gemenskapsformgivning, samt fastställa att bolaget i rätt tid betalat avgiften för att bibehålla gemenskapsformgivningen för en andra femårsperiod, vilket skett genom överföring från bankkonto nr 000069 tillhörande Bugnion SpA och att gemenskapsformgivningen således fortfarande är giltig samt
- förplikta harmoniseringsbyrån att ersätta rättegångskostnaderna.

Grund

- Åsidosättande av artikel 67 förordning nr 6/2002 om gemenskapsformgivning.
-

Talan väckt den 8 juni 2015 – Jochen Schweizer GmbH mot harmoniseringsbyrån (Du bist, was du erlebst.)

(Mål T-301/15)

(2015/C 270/42)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Jochen Schweizer GmbH (München, Tyskland) (ombud: advokaten A. González Hähnlein)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringsbyrån

Omtvistat varumärke: Gemenskapsordmärket "Du bist, was du erlebst." – Registreringsansökan nr 13 250 865

Angripet beslut: Beslut meddelat av fjärde överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån den 9 april 2015 i ärende R 3114/2014-4

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet, och
- förplikta harmoniseringsbyrån att ersätta rättegångskostnaderna.

Grund

- Åsidosättande av 7.1 b i förordning nr 207/2009.

Talan väckt den 5 juni 2015 – Airdata mot kommissionen

(Mål T-305/15)

(2015/C 270/43)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Airdata AG (Leinfelden-Echterdingen, Tyskland) (ombud: advokaterna E. Niitväli och M. Reysen)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara kommissionens beslut C(2014) 4443 final, offentliggjort den 13 mars 2015, daterat 2 juli 2014, antaget i ärende M.7018 Telefonica Deutschland/E-Plus i enlighet med artikel 8.2 i förordning (EG) nr 139/2004⁽¹⁾, och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden två grunder.

1. Första grunden: Bristfällig motivering

- Genom att anta det angripna beslutet åsidosatte kommissionen den väsentliga formföreskrift som anges i artikel 296 andra stycket FEUF, eftersom beslutet var bristfälligt motiverat.
- Kommissionen underlät att ange en tillräckligt klar och begriplig motivering till sitt beslut att godta vissa åtaganden syftande till att undanröja de allvarliga konkurrensproblem som kommissionen under förfarandet för kontroll av företagskoncentrationer hade identifierat.

2. Andra grunden: Felaktig rättstillämpning

- Kommissionen gjorde sig skyldig till felaktig rättstillämpning, eftersom beslutet grundas på en materiellt felaktig tillämpning av EU:s bestämmelser om företagskoncentrationer.
- Delar av åtagandena kommer med stor sannolikhet inte uppfyllas, medan andra delar endast kommer innebära ett upprätthållande av förutvarande status quo, utan att bidra till någon ökad konkurrens. Övriga delar är otillräckliga för att undanröja den allvarliga inverkan på konkurrensen som den ifrågavarande transaktionen orsakat.

⁽¹⁾ Rådets förordning (EG) nr 139/2004 av den 20 januari 2004 om kontroll av företagskoncentrationer (EUT L 24, s. 1).

Talan väckt den 5 juni 2015 – 1&1 Telecom mot kommissionen**(Mål T-307/15)**

(2015/C 270/44)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: 1&1 Telecom GmbH (Montabaur, Tyskland) (ombud: advokaterna J. Murach, J. Schmidt och R. Klotz, samt P. Alexiadis, solicitor)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara Europeiska kommissionens beslut C(2014) 4443 som antogs den 2 juli 2014 i ärende nr COMP/M.7018 – Telefónica Deutschland/E-Plus (nedan kallat beslutet), genom vilket koncentrationen mellan Telefónica Deutschland Holding AG och EPlus Mobilfunk GmbH & Co. KG förklarades vara förenlig med den gemensamma marknaden och EES-avtalets funktion, under förutsättning att Telefónica uppfyller de åtaganden som anges i bilagorna till beslutet, och
- förplikta kommissionen att bära sina rättegångskostnader och ersätta sökandens rättegångskostnader.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden tre grunder.

1. Den första grunden: Kommissionen åsidosatte väsentliga formföreskrifter vid sin bedömning av huruvida koncentrationen innebär betydande hinder för effektiv konkurrens, eftersom den inte angav någon motivering och åsidosatte sin omsorgsplikt. Kommissionen tillämpade även EU:s bestämmelser för kontroll av företagskoncentrationer på ett uppenbart felaktigt sätt när den

- underlät att undersöka de vertikala effekterna av koncentrationen,
 - angav en otillräcklig motivering till stöd för slutsatsen att det inte behöver fastställas huruvida koncentrationen innebär ett betydande hinder för effektiv konkurrens på grossistmarknaden för nättillträde och samtalsorigineri i Tyskland, och
 - angav en otillräcklig motivering till sina slutsatser avseende horisontella samordnade effekter på grossistmarknaden för tillträde och samtalsorigineri, och på detaljhandelsmarknaden för mobila teletjänster, i Tyskland.
2. Den andra grunden: Kommissionen gjorde sig skyldig till allvarlig felaktig rättstillämpning och gjorde uppenbart oriktiga bedömningar när den
- godtog de slutliga åtaganden som Telefónica föreslog,
 - slog fast att dessa slutliga åtaganden fullständigt skulle åtgärda de betydande hindren för effektiv konkurrens, och
 - godkände koncentrationen på villkor att Telefónica uppfyller de slutliga åtagandena.
3. Den tredje grunden: Genom att anta beslutet gjorde sig kommissionen skyldig till maktmissbruk, eftersom den beaktade politiska överväganden som saknar samband med konkurrensfrågan, istället för att beakta de konkurrenspolitiska mål som uppställs i fördragen och i Europeiska unionens koncentrationsförordning ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Rådets förordning (EG) nr 139/2004 av den 20 januari 2004 om kontroll av företagskoncentrationer (EG:s koncentrationsförordning) (EUT L 24, s. 1).

Talan väckt den 3 juni 2015 – Reisenhel mot harmoniseringsbyrån (keep it easy)

(Mål T-308/15)

(2015/C 270/45)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Peter Reisenhel (Gilching, Tyskland) (ombud: E. Alike Busse, Rechtsanwältin)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringsbyrån

Omtvistat varumärke: Gemenskapsordmärket "keep it easy" – Registreringsansökan nr 12 877 924

Angripet beslut: Beslut meddelat av femte överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån den 26/3/2015 i ärende R 2659/2014-5

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet, och

— förplikta harmoniseringsbyrån att ersätta rättegångskostnaderna.

Grund

— Åsidosättande av artikel 7.1 b i förordning nr 207/2009.

Överklagande ingett den 5 juni 2015 av CW av den dom som personaldomstolen meddelade den 26 mars 2015 i mål F-124/13, CW mot parlamentet

(Mål T-309/15 P)

(2015/C 270/46)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: CW (Bryssel, Belgien) (ombud: C. Bernard-Glanz, lawyer)

Övrig part i målet: Europaparlamentet

Yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen ska

- slå fast att överklagandet kan prövas i sak,
- upphäva den överklagade domen,
- ogiltigförklara det omtvistade beslutet och beslutet om avslag på klagomålet,
- bevilja skadestånd, och
- förplikta Europaparlamentet att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sitt överklagande åberopar klaganden två grunder.

1. Första grunden: Personaldomstolen missuppfattade bevisning och gjorde en felaktig rättstillämpning när den fann att tillsättningsmyndigheten i sitt beslut om avslag på klagomålet avsåg att bekräfta innehållet i beslutet att inte bevilja bistånd.
2. Andra grunden: Personaldomstolen missuppfattade bevisning och gjorde en felaktig rättstillämpning när den fann att parlamentet inte gjorde någon uppenbart felaktig bedömning genom sitt val av åtgärder och metoder för tillämpningen av artikel 24 i tjänsteföreskrifterna.

Talan väckt den 9 juni 2015 – Market Watch mot harmoniseringskontoret – Glaxo Group (MITOCHRON)

(Mål T-312/15)

(2015/C 270/47)

Ansökan är avfattad på: engelska

Parter

Sökande: Market Watch Franchise & Consulting, Inc. (Freeport, Bahamas) (ombud: advokaten J. Korab)

Svarande: Kontoret för harmonisering i den inre marknaden (varumärken och mönster) (harmoniseringskontoret)

Motpart vid överklagandenämnden: Glaxo Group Ltd (Brentford, Förenade kungariket)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringskontoret

Varumärkessökande: Sökanden

Omstritt varumärke: Gemenskapsordmärket "MITOCHRON" – Registreringsansökan nr 11 200 078

Förfarande vid harmoniseringskontoret: Invändningsförfarande

Angripet beslut: Beslut meddelat av andra överklagandenämnden vid harmoniseringskontoret den 20 mars 2015 i ärende R 507/2014-2

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- bifalla överklagandet,
- ogiltigförklara det angripna beslutet, och avslå den av motparten vid överklagandenämnden inlämnade ansökan i sin helhet, samt
- förplikta harmoniseringskontoret att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder

- De omstridda varumärkena är inte så lika att det föreligger risk för förväxling.

Talan väckt den 23 juni 2015 – Volkswagen mot harmoniseringsbyrån – Bagpax Cargo Systems (BAG PAX)

(Mål T-324/15)

(2015/C 270/48)

Ansökan är avfattad på: tyska

Parter

Sökande: Volkswagen AG (Wolfsburg, Tyskland) (ombud: advokaten U. Sander)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)

Motpart vid överklagandenämnden: Bagpax Cargo Systems e.K. (Saarlouis, Tyskland)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringsbyrån

Innehavare av det omstridda varumärket: Motparten vid överklagandenämnden

Omstritt varumärke: Gemenskapsordmärket "BAG PAX"

Förfarande vid harmoniseringsbyrån: Ogiltighetsförfarande

Angripet beslut: Beslut meddelat av fjärde överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån den 23/04/2015 i ärende R 1971/2014-4

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet, och
- förplikta harmoniseringsbyrån att ersätta rättegångskostnaderna.

Grund

- Åsidosättande av artikel 15.1 a i förordning nr 207/2009.

Talan väckt den 1 juli 2015 – Frankrike mot kommissionen

(Mål T-344/15)

(2015/C 270/49)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Republiken Frankrike (ombud: F. Alabrune, G. de Bergues, D. Colas och F. Fize)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara Europeiska kommissionens beslut GESTDEM 2014/6046 av den 21 april 2015 avseende den bekräftande ansökan om tillgång till handlingar som ingetts med stöd av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 av den 30 maj 2001 om allmänhetens tillgång till Europaparlamentets, rådets och kommissionens handlingar,
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden tre grunder.

1. Den första grunden avser åsidosättande av artikel 4.5 i förordning (EG) nr 1049/2001⁽¹⁾, i vilken det föreskrivs att en medlemsstat får begära att institutionen inte ska lämna ut en handling som härrör från denna medlemsstat utan att medlemsstaten dessförinnan har lämnat sitt medgivande.
2. Den andra grunden har åberopats i andra hand och avser åsidosättande av motiveringsskyldigheten vad gäller kommissionens beslut att inte tillämpa det undantag som föreskrivs i artikel 4.2 tredje strecksatsen i förordning (EG) nr 1049/2001.

3. Den tredje grunden har återopats i tredje hand och avser åsidosättande av artikel 4.2 andra och tredje strecksatserna i förordning (EG) nr 1049/2001. Sökanden gör gällande att kommissionen kunde ha nekat tillgång till de handlingar som överlämnades av de franska myndigheterna inom ramen för det förfarande som föreskrivs i direktiv 98/34/EG ⁽²⁾, eftersom detta förfarande utgjorde en utredning i den mening som avses i ovan nämnda artikel.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 av den 30 maj 2001 om allmänhetens tillgång till Europaparlamentets, rådets och kommissionens handlingar (EGT L 145, s. 43).

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 98/34/EG av den 22 juni 1998 om ett informationsförfarande beträffande tekniska standarder och föreskrifter (EGT L 204, s. 37).

Talan väckt den 18 juni 2015 – Uganda Commercial Impex mot rådet

(Mål T-347/15)

(2015/C 270/50)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Uganda Commercial Impex (UCI) Ltd (Kampala, Uganda) (ombud: A. Meskarian, S. Zaiwalla, P. Reddy, K. Mittal, Solicitors, och R. Blakeley, Barrister)

Svarande: Europeiska unionens råd

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara rådets beslut (gusp) 2015/620 ⁽¹⁾ och rådets genomförandeförordning (EU) nr 2015/614 ⁽²⁾ i den mån de gäller UCI (inklusive införandet av UCI under b) 9 i bilagan till beslutet och förordningen),
- i den mån det krävs att förklara att artikel 9.1 i rådets förordning (EG) nr 1183/2005 av den 18 juli 2005 (i dess ändrade lydelse) inte kan tillämpas på UCI, och
- förplikta rådet att ersätta UCIs kostnader.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan återopar sökanden följande fyra grunder.

1. Första grunden: sökanden anför att rådet har misslyckats med att genomföra någon eller i vart fall någon lämplig oberoende bedömning av uppförandet av UCI, såsom den var skyldig att göra.
2. Andra grunden: sökanden anför att i vart fall gjorde rådet en uppenbart oriktig bedömning och/eller så är uppförandet av UCI olagligt eftersom kriterierna för uppförande inte är uppfyllda i UCI: s fall.
3. Tredje grunden: sökanden anför att UCI: s processuella rättigheter, i synnerhet dess rätt till försvar och rätten till ett effektivt domstolskydd har åsidosatts, och rådet har misslyckats med att ge en tillräcklig motivering till detta.

4. Fjärde grunden: sökanden anför att uppförandet av UCI under alla omständigheter står i strid med dess grundläggande rättigheter och proportionalitetsprincipen.

⁽¹⁾ Rådets beslut 2015/620/Gusp av den 20 april 2015 om ändring av beslut 2010/788/Gusp om restriktiva åtgärder mot Demokratiska republiken Kongo (EUT L 102, 21.4.2015, s. 43)

⁽²⁾ Rådets genomförandeförordning 2015/614 av den 20 april 2015 om genomförande av artikel 9.4 i förordning (EG) nr 1183/2005 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot personer som bryter vapenembargot mot Demokratiska republiken Kongo

Talan väckt den 30 juni 2015 – Perry Ellis International Group mot harmoniseringsbyrån – CG (P)

(Mål T-350/15)

(2015/C 270/51)

Ansökan är avfattad på engelska

Parter

Sökande: Perry Ellis (Nassau, Bahamas) (ombud: advokaterna O. Günzel och V. Ahmann)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)

Motpart vid överklagandenämnden: CG werwaltungsgesellschaft mbH (Gevensberg, Tyskland)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringsbyrån

Varumärkessökande: Sökanden

Omtvistat varumärke: Gemenskapsfigurmärke i svartvitt innehållande ordelementet "P" – Registreringsansökan nr 10 889 723

Förfarande vid harmoniseringsbyrån: Invändningsförfarande

Angripet beslut: Beslut meddelat av fjärde överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån den 28 april 2015 i ärende R 2441/2014-4

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet, och
- förplikta harmoniseringsbyrån att ersätta de rättegångskostnader som uppkommer för svaranden och för motparten vid överklagandenämnden.

Grund

- Åsidosättande av artikel 8.1 b i förordning nr 207/2009.
-

Tribunalens beslut av den 29 juni 2015 – Evropaiki Dynamiki mot EIB**(Mål T-51/13)** ⁽¹⁾

(2015/C 270/52)

Rättegångsspråk: grekiska

Ordföranden på första avdelningen har förordnat om avskrivning av målet.

⁽¹⁾ EUT C 86, 23.3.2013.

Tribunalens beslut av den 8 juni 2015 – Tyskland mot kommissionen**(Mål T-134/14)** ⁽¹⁾

(2015/C 270/53)

Rättegångsspråk: tyska

Ordföranden på tredje avdelningen har förordnat om avskrivning av målet.

⁽¹⁾ EUT C 142, 12.5.2014.

Tribunalens beslut av den 25 juni 2015 – Seca Benelux m.fl. mot parlamentet**(Mål T-311/14)** ⁽¹⁾

(2015/C 270/54)

Rättegångsspråk: franska

Ordföranden på fjärde avdelningen har förordnat om avskrivning av målet.

⁽¹⁾ EUT C 194, 24.6.2014.

Tribunalens beslut av den 19 juni 2015 – Delta Group agroalimentare mot kommissionen**(Mål T-820/14)** ⁽¹⁾

(2015/C 270/55)

Rättegångsspråk: italienska

Ordföranden på femte avdelningen har förordnat om avskrivning av målet.

⁽¹⁾ EUT C 65, 23.2.2015.

Tribunalens beslut av den 19 juni 2015 – Pollo Delta di Scabin Giancarlo e C. mot kommissionen**(Mål T-821/14)** ⁽¹⁾

(2015/C 270/56)

Rättegångsspråk: italienska

Ordföranden på femte avdelningen har förordnat om avskrivning av målet.

⁽¹⁾ EUT C 65 du 23.2.2015.

PERSONALDOMSTOLEN

Personaldomstolens (tredje avdelningen) dom av den 8 juli 2015 – DP mot Acer

(Mål F-34/14) ⁽¹⁾

(Personalmål — Anställda vid Acer — Kontraktsanställd — Beslut att inte förnya ett kontrakt — Talan om ogiltigförklaring — Upptagande till sakprövning — Invändning om rättsstridighet avseende artikel 6.2 i de allmänna genomförandebestämmelserna för anställning av kontraktsanställda vid Acer mot bakgrund av artikel 85.1 i anställningsvillkoren för övriga anställda — Skadeståndstalan — Uppsägningstid — Ideell skada — Skadestånd)

(2015/C 270/57)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: DP (ombud: advokaten S. Pappas)

Svarande: Byrån för samarbete mellan energitillsynsmyndigheter (ombud: P. Martinet och S. Vaona samt advokaterna D. Waelbroeck och A. Duron)

Saken

Yrkande om ogiltigförklaring av beslutet att inte förnya sökandens avtal om kontraktsanställning och yrkande om skadestånd.

Domslut

- 1) Det beslut att inte förnya sökandens kontrakt som direktören för Byrån för samarbete mellan energitillsynsmyndigheter meddelade den 20 december 2013 ogiltigförklaras.
- 2) Byrån för samarbete mellan energitillsynsmyndigheter förpliktas att betala ett belopp på 7 000 euro till DP.
- 3) Byrån för samarbete mellan energitillsynsmyndigheter ska bära sina rättegångskostnader och ersätta DP:s rättegångskostnader.

⁽¹⁾ EUT C 184, 16.6.2014, s. 46.

Personaldomstolens dom (första avdelningen) av den 7 juli 2015 – WR (*) mot kommissionen

(Mål F-53/14) ⁽¹⁾

(Personalmål — Lön — Familjetillägg — Barntillägg — Artikel 2.4 i bilaga VII till tjänsteföreskrifterna — Person som likställs med ett underhållsberättigat barn — Person för vilken tjänstemannen är rättsligt underhållsskyldig och vars försörjning medför betungande utgifter — Villkor för beviljande — Ersättningen dras in — Återkrav av felaktigt utbetalda belopp enligt artikel 85 i tjänsteföreskrifterna)

(2015/C 270/58)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: WR (*) (ombud: advokaten V. Simeons)

^(*) Uppgifterna raderade för att skydda enskilda när det gäller behandling av personuppgifter.

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: T.S. Bohr och A.-C. Simon)

Saken

Talan om ogiltigförklaring av besluten om att dra in den ersättning till personer med försörjningsbehov som beviljats sökanden till förmån för hennes mor och om att dra in försäkringsskyddet från Europeiska institutionernas gemensamma sjukförsäkringssystem och om ogiltigförklaring av besluten att återkräva de belopp som felaktigt utbetalats till sökanden.

Domslut

- 1) *Talan ogillas.*
- 2) *WR (*) ska ersätta Europeiska kommissionens rättegångskostnader.*

⁽¹⁾ EUT C 421, 24.11.2014, s. 58.

Personaldomstolens beslut (tredje avdelningen) av den 9 juli 2015 – De Almeida Pereira mot Eurojust

(Mål F-142/14) ⁽¹⁾

(Personalmål — Eurojusts personal — Tillfälligt anställd — Meddelande om ledig tjänst — Urvalsförfarande — Ansökningarna granskas av en urvalskommitté — Beslut att låta sökande delta i nästa skede av urvalsförfarandet — Villkor — Poängsättning för urvalskriterier — Lägsta erforderliga poäng — Avslag å ansökan — Uppenbart att talan helt saknar rättslig grund — Artikel 81 i rättegångsreglerna)

(2015/C 270/59)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Manuel Antonio De Almeida Pereira (Voorburg, Nederländerna) (ombud: advokaten E.H. Schulze)

Svarande: Eurojust (ombud: C. Deboyser och J. Carmona-Bermejo samt advokaten B. Wägenbaur)

Saken

Talan om ogiltigförklaring av beslutet att inte låta sökanden delta i intervjufasen av förfarandet med anledning av dennes ansökan om tjänsten som rådgivare till ordföranden för Eurojust.

Avgörande

- 1) *Talan ogillas, eftersom det är uppenbart att den är ogrundad.*
- 2) *Manuel Antonio De Almeida Pereira ska bära sina rättegångskostnader och ersätta Eurojusts rättegångskostnader.*

⁽¹⁾ EUT C 81, 9.3.2015, s. 30.

(*) Uppgifterna raderade för att skydda enskilda när det gäller behandling av personuppgifter.

Personaldomstolens beslut av den 9 juli 2015 – Vecchio mot Entreprise commune ECSEL

(Mål F-75/14) ⁽¹⁾

(2015/C 270/60)

Rättegångsspråk: grekiska

Ordföranden på första avdelningen har förordnat om avskrivning av målet.

⁽¹⁾ EUT C 431, 1.12.2014, s. 48.

Personaldomstolens beslut av den 9 juli 2015 – Vecchio mot Entreprise commune ECSEL

(Mål F-29/15) ⁽¹⁾

(2015/C 270/61)

Rättegångsspråk: grekiska

Ordföranden på första avdelningen har förordnat om avskrivning av målet.

⁽¹⁾ EUT C 146, 4/5/2015, s 50.

ISSN 1977-1061 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2504 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV